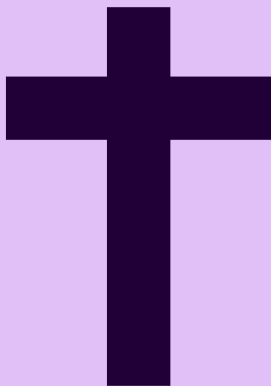


# Mak Kiañiņ Balaņ



Kyenele: Mak Kiañiņ Balaņ Portions

**Mak Kiañiŋ Balan**  
**Kyenele: Mak Kiañiŋ Balan Portions**  
**Mak long tokples Kyenele long Nuigini**

copyright © 1992 Pioneer Bible Translators

Language: Kyenele

Translation by: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

a115b755-65f8-5066-80ef-18cda0f5ac80

Contents

MAK . . . . . 1

## MAK

*Jonon wulu sivileve*

*(Matyu 3.1-2 na Luk 3.1-9 na 3.15-17 na Jon 1.19-28)*

<sup>1</sup> Jisas Kraisa\* Gotkik fakik wulu anafu kavila.

<sup>2</sup> Katik Aisaia\* galavale balañjikin Gotkik mañgik malañmi sivileve. Wun moleve buk kumbañile yila wulu kavik tonma, “Gotin kavik galava, ‘Biye, ñin dakik wulundi ñimañgapale yetik balañjik apisukuve ga ñimama wandefop, dakik mai bambavañga. <sup>3</sup> Muñuñgumbañi yetik balañjikin towok sivitva, “Gasak Wakinkik mai bambave, wokok mase mfaviliñjiwi.” ’ ”

<sup>4</sup> De, Jonon muñuñgumbañik yinimeve. Kaukatik balañju mañamik ga bumñilali wun. Jonon kavik yikali yikali galaveve, “Juñjuñama anafak yive suwi. Suwindi ñin be mañamik ga bumbapa. Kavik pavindi Gotin bikik yaka wulu bikik safumbatik mandive ka sivilapayi. Valambapa.”

<sup>5</sup> De, wunutuk yini yinilali Juta galavale distrikile balañju wofopti Jerusalem galavale sititile balañju wofopin. Valan bikik yakavik pañilalile wulu sivilevendi Jonon vala ga bumbeve Jordan galavale mañamguanik.

<sup>6</sup> De, Jonon kamel\* dumbindi paveve watañ wokok safutuk kuwilali. Jak mfiisakti paveve dika kilikilali dauwutuk. Wun kusinandi manañu jinilali. <sup>7</sup> Wun kavik galaveve, “Ñakik pitikti juñjuñama matikakaliwale balañjikin yinimama pindañ. Ñin yakakatik balañjik, kapekandi apitititve wokok gambingitile sutile ginda tokoivalen ka balakapayi. <sup>8</sup> Ñin be mañamik ga bumba, kape wun be Gotkik Sulakti\* ga bumbapa.”

*Jonon Jisas mañamik ga bumbeve*

*(Matyu 3.13-17 na Luk 3.21-22)*

<sup>9</sup> De, Jisasiñ Nasalet galavale watikile. Nasaletin Galili galavale distrikile avit. De, Jonon balañju mañamik ga bumbeve valundi Jisasiñ yetik vandi Nasalet valambe yinimeve Jontik. Kape, de, Jonon wunu mañamik ga bumbeve, Jordan mañamguanik. <sup>10</sup> De, Jisasiñ mañami alikivevekandi, de, wun wuleve fiñgalin atavikivendi Gotkik Sulakin\* wunutuk walimingo bumbeve. <sup>11</sup> Bumbevendi fiñgati yetik mañgikin kavik galaveve, “Du ñakik ñin miliwale fak. Ñakik kumbañin du towok miliwa.”

\* 1:6 Kamelkik piksa pes 43 tonma.

*Satanin Jisas ta muwove*  
(Matyu 4.1-11 na Luk 4.1-13)

<sup>12</sup> De, Gotkik Sulakin\* Jisas apisukuve ga ñimeve yetik muñugumbaņik. <sup>13</sup> Wun kaukatik 40 valu toneve. Kavila valundi Satanin\* wunu yikali yikali ta muwove yaka wulu ga pavaņa. Wun muñugumbaņile jakalindi ton-evendi Gotkik luasamban sulun wunutuk anafak wulu ñime pañimeve.

*Jisasilin pavileve wokok wulu Galiliti*  
(Matyu 4.12-17 na Luk 4.14-15)

<sup>14</sup> De, yila balañjun Jon wuwi muñjimik suwove. Suwovendi Jisasilin Galitik ñimeve. Ñimevekandi Gotkik wulu anafu sivileve. <sup>15</sup> Wun kavik galaveve, “De, mfimimaneve valin kamfu. Yila balañjun Got lolomik tonapa. Kapendi juñjuņama anafak yive. Gotkik wulu anafu yive suwi.”

*Jisasilin balañju aņgataseñ yiveve wunu vañjenmaņa*  
(Matyu 4.18-22 na Luk 5.1-11)

<sup>16</sup> Jisasilin Galili galavale maņamguan vevekatik ñimevekandi wuleve wuņgiakti wufaka, bikik wuņa Saimondi Andru. Valan giņdi yesiņa kolowove, maņamguanik. Valan valu valu yesiņandi bikik moni miñakavik yinilali. <sup>17</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ñunu vañjenme ñime. Ñin be apikakalaiyapa yesiņa kolokvale daņdi balañju miyakavik ga yivaņa.” <sup>18</sup> De, valan kepat bikik giņa valambevekandi wunu vañjenme wakan ñimeve.

<sup>19</sup> De, yika ñimevekandi, ñaikikfak, wun wuleve yetik wuņgiakti wufaka, Jemsindi Jon,† Sepetikik fu. Valan bikik bali kumbaņi giņa yika waiņgeve mfindiņeve. <sup>20</sup> De, wun vala galaveve, kapendi valan bikik waņ bali kumbaņik valambeve, bikik luasamban balañjundi. Valambevekandi valan Jisas vañjenme ñimeve.

*Jisasilin yetik yakakatik sulak sañjaņeve*  
(Luk 4.31-37)

<sup>21</sup> De, Jisasilin wokok guņgundandi Kaperneam galavale watikik ñimeve. Ñimevekandi, de, Yisi Tonimbale Valundi\*Sa Wamik\* ñiņi lolo mfititi mfititi sivitali Jisasilin. <sup>22</sup> De, katik watikile balañjun wokok mfititiwale wulu biimbii bikik kumbaņgin yikali yikali kambekeve. Wun Gotkik Wulu Kumbaņgikik Balañjulunĝo\* ava sivitve. Wun gasak pitikie wulukok wakiniņgo sivitali.

† 1:19 Katik maņamik ga bumbale Jonin, wun Sakaraia galavale avitikik fak toneve. Luk 1.8-25 wutve.

<sup>23</sup> De, yetik ñaikik vandi yetik avitin toneve katik Sa Wamik. Yetik sulak yakakatikin wunutuk dundumiive toneve. <sup>24</sup> Kapendi wun kavik joŋ galaveve, “Jisas, du Nasaletile avit. Din gitik we pavaŋga pave yinjima, ñetik? Din ñe yakai yakai ga tonmaŋga pave yinjimala? Ñin du juŋava. Du Gotkik anafawali.”

<sup>25</sup> Kape Jisasilin wunu apikakambeve. Wun kavik galaveve, “Maŋgik valambe! Wunu valambe dalaŋime!” <sup>26</sup> De, katik sulak yakakatikin katik avit ga nanambevekandi towok ga joŋovekandi wunu valambe ñimeve.

<sup>27</sup> De, balañju wofopkik kumbaŋgin kambekeve. Valan busuak kavik sivileve, “Kasik gitik we? Kuŋgu wulu sivitva, wun. Wokok maŋgikin pitikie. Kapendi sulak yakakalen wokok maŋgik biye pava.” <sup>28</sup> De, afindafinda katik wun paveve wulu Galilitile mita mita wofop ñimeve.

*Jisasilin Pitakik wuŋaŋi mfakambewi malikivendi anafak ga toneve*

*(Matyu 8.14-15 na Luk 4.38-39)*

<sup>29</sup> Valan Sa Wami\* salavevekandi Jisasilin Saimondi Andrukik mfotok ñimeve, Jemsindi Jondi. <sup>30</sup> De, Saimonkik wuŋaŋilin maliwi yokowi toneve safulun kukuleve. De, kape, de, valan sivileve Jisasitik, wokok mamalik. <sup>31</sup> De, Jisasilin wunutuk ñimeve, wokok kilik mfove mfakambekevendi wokok mamalikin valambeve katik me. Kape, de, wun kambekevekandi jeñjek masiveve valatik.

*Jisasilin balañju sakimbaŋ anafu ga toneve*

*(Matyu 8.16-17 na Luk 4.40-41)*

<sup>32</sup> Yisi Tonimbale Valin\* balakevendi, katik mfunum, valin mfatnimbevendi, katik watikile balañjun Jisasitik malaŋive maliwale balañju wofop, sulak yakakale dundumiiveve balañju wokok. <sup>33</sup> De, katik watikile balañju wofopin katik mfotok lova salava pavale mai mfakuŋguŋmi toneve. <sup>34</sup> Kapendi Jisasilin mamalu mamalu maliwale balañju wusandaŋ anafak ga tonevekandi sulak yakakale wusandaŋ saŋjaŋeve. Kavila sulak yakalen Jisas juŋaveve. Kape wun sulak yakakale kavik apikakambeve, “Ben wulu sivitvandu.”

*Jisasilin Galiliti ñimeve*

*(Luk 4.42-44)*

<sup>35</sup> De, watvit, gasak wukan vaŋ, Jisasilin kambewi yetik balañju miñakik mitik ñime kukuñeve. <sup>36</sup> De, Saimonin wunundi wakan toneve balañjundi ñime mamfoveve, Jisas. <sup>37</sup> Mamfovilevekandi kavik galaveve, “Wofopin du mamfova!” <sup>38</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve,

“De, amban yila vevekatik tonmale watatik ñimama, ñin Gotkik wulu sivitvaŋga. Ñin katik juñjuamandi yinimeve.” <sup>39</sup> Kapekandi wun Galilitile mita mita wofop ñimeve. Ñimevekandi Sa Wumbi\* kumbaŋgiti ñinji loveve. Lovevekandi Gotkik wulu sivilevekandi sulak yakakale sañjaŋeve.

*Jisasilin yetik andivili safu jivale mamalikiye avit anafak ga toneve*

(Matyu 8.1-4 na Luk 5.12-16)

<sup>40</sup> De, yetik andivili safu jivali mamalikiye balañjikin Jisasitik ñime gambiŋgi mfaiyimutve apititilevekandi kavik galambalambaneve, “Din ñunu anafak ga tonmaŋga pave miliwalen, din balakapa.”

<sup>41</sup> De, Jisasilin wunu balambanevekandi kilik mandivevekandi wunutuk kavik galaveve, “Ñin kavik miliwa. Din anafak tonme.” <sup>42</sup> De, kepat katik andivili safu jivale mamalikin wunu valambeve, kape wun anafak toneve. <sup>43</sup> De, Jisasilin wunu apisukuve towok galaveve, <sup>44</sup> “Din waiŋgeve. Din kavila wulu sivitvandu yetik balañjiktik. Kape dalañime dakik safu apikasilimfu Gotkik Gasak Wamile Wakundutuk\*. De, Mosesilin\* anañ anañ bikik anañkik wuŋgasutuk galaveve yila lua masivaŋga kasik mamalik maliwale balañjukok sulakin anafak ga tonmaŋgapale. Din kavila lua malañmi masive kavila wakundutuk yila balañjutuk ga wutve juŋavaŋga.”

<sup>45</sup> Kape katik avitin ñime galaveve balañju wofoptik. Kavila wulu mita mitatik ñime galaveve, wun. Kape Jisasilin yetik watik avik ñime lovapa, sipalati. Wun muñuŋgumbaŋjik tonevendi mita mitatile balañjun wunutuk ñimeve.

## 2

*Jisasilin yetik kiliandi gambiŋgi yakakalekik balañjik mfapindimbe anafak ga toneve*

(Matyu 9.1-8 na Luk 5.17-26)

<sup>1</sup> De, muñuŋgubaŋñi tonevekandi Jisasilin Kaperneamik yika ñimeve. Kapendi yila balañjun sivileve, “Jisasilin wokok mfotok tonma.” <sup>2</sup> Biyevekandi balañjun wusandañin wokok mfotok yinimeve. Kapekandi balañju sakimbaŋ vañin gifutupeve. Mfoton apimomowovendi yilan mfot lova salava pavale mai makolowove. Kape, de, Jisasilin valatik Gotkik wulu sivileve.

<sup>3</sup> De, valan yetik kiliandi gambiŋgin siŋgineve balañjik Jisasitik malañive. Yila balañju aŋgataseñeñ wunu

palasakik suwi malaŋiwe. <sup>4</sup> Malaŋiwekandi ta wuleve, mfo-ton apimomowove. Ta wulevekandi vaviki kive mfot wunambinik vaŋile ŋisemik malaŋkiveve. Malaŋkivevekandi Jisasilin toneve mit wofop wofop yetik kutak mfamandaŋeve valan. Mfamandaŋevekandi mfot kumbaŋjik palasaktiliaka apikukuwo ga bumbeve.

<sup>5</sup> De, Jisasilin kavik wuleve, bikik juŋjuŋamalin kavik toneve, “Jisakik pitikin gasak kasik balaŋjik anafak paviliyapa.” Wulevekandi wun kavik galaveve, “Ŋakik wufaka, ŋin dakik yaka wulu dakik safutuk mandive ka sivilapayi. Ŋin anaŋ valambale.”

<sup>6</sup> De, yila Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balaŋjun\* yisiwi toneve Jisasindi. Valan bikik kumbaŋgiti kavik juŋaveve, <sup>7</sup> “Kasik balaŋjikin wun kavik aipandi sivitva? Wun wokok wuŋ ŋaikik malaŋkiva. Wun kavik juŋava, wun Gotonŋo tonma! Gotin wun wusuak ŋaikik pava kavik, balaŋjukok yaka wulu valamba.

<sup>8</sup> Kavila Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balaŋjun kavik juŋavevendi, de, kepat Jisasilin wokoki bikik juŋjuŋamavi wuleve. Kapekandi wun valatik kavik galaveve, “Ben bikik kumbaŋgiti kavik aipandi juŋava? <sup>9</sup> Kasik kiliandi gambiŋgin siŋgineve balaŋjiktik avik sivilapa, ŋin? Kavik waiŋgeve sivilapati, ‘Ŋin dakik yaka wulu dakik safutuk mandive ka sivilapayi. Ŋin anaŋ valambale.’ Kavik waiŋgeve sivilapati, ‘Din kambewi, dakik palasak yive dalaŋime.’ <sup>10</sup> Kape ŋin be apikalayapa, Balaŋjikik Fakin yaka wulu valambaŋgapale pitikin kasik maŋjikatik tonma.”

Kavik sivilevekandi wun kavila Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balaŋju valambevekandi katik kiliandi gambiŋgin siŋgineve balaŋjik wulevekandi kavik galaveve, <sup>11</sup> “Ŋin dutuk sivitva, kambewi, dakik palasak yive, mfotok dalaŋime.”

<sup>12</sup> Kapekandi katik avitin kambekevekandi wokok palasak yive salaveve, balaŋju wofopkik sipalati. Kapekandi bikik kumbaŋgin kambekevendi valan Got apikileve. Valan kavik galaveve, “Anaŋ amban kavik tonmale wulu ava wutve.”

*Jisasilin Livai galaveve*  
(Matyu 9.9-13 na Luk 5.27-32)

<sup>13</sup> De, Jisasilin yika ŋimeve maŋamguan vevekatik. Ŋimevendi balaŋju wofopin yiŋi yiŋi makolokilali wunutuk. Kapendi wun valatik yikali yikali mfititiwi sivileve. <sup>14</sup> De, wun ŋimevekandi wuleve, Livai galavale avit. Wun Alfius galavale avitkik fak. Livaisin yisiwi toneve yetik takis yivaŋgapale mfotok. Jisasilin wunutuk kavik



galaveve, “Nunu vañjenme ñime!” Kape, de, Livaisin kambekevekandi Jisas vañjenme ñimeve.

<sup>15</sup> De, Jisasilin Livaikik mfotok ñimevekandi yisiwi jeñjek jiveve. Takis yivaŋgapale balañju gasakamanañdi yaka wulu pavale balañju gasakamanañin yisiwi toneve, Jisasindi wokok guŋgundandi wakan. Vala wusandañin Jisas vañjeneve.

<sup>16</sup> De, yila Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balañju\*, valan Farisitile\* autu toneve, valan wuleve Jisasilin yisiwi jeñjek jiveve yila yaka wulu pavale balañjundi yila takis yivaŋgapale balañjundi. Kapekandi valan wokok guŋgundatik kavik kombiyeve, “Takis yivaŋgapale balañjundi yaka wulu pavale balañjundi Jisasilin jeñjek aipaŋga jiva?”

<sup>17</sup> De, Jisasilin kavik biyevekandi valatik kavik galaveve, “Anafak tonmale balañjun doktatik ka ñimi. Kayi. Maliwale balañjun ñaikik doktatik ñima. Miñakavik ñin anafak wulu pavale balañju jonmi ga yinimaŋga ava yinime. Kayi. Nñin yaka wulu pavale balañju jonmaŋga yinimeve.”

*Jisasilin jeñjek kakambale wulu sivileve*  
(Matyu 9.14-17 na Luk 5.33-39)

<sup>18</sup> De, yila valundi Jonkik guŋgundandi Farisitile\* autun jeñjek wofop kakambeve. Ava jive. Kape, de, yila balañjun Jisasitik ñime kavik kombiyeve, “Jonkik guŋgundandi Farisitile autukik guŋgundan jeñjek kakamba. Ka jivi. Kape dakik guŋgundan jeñjek ka kakambi. Valan jeñjek jiva. Aipaŋga jiva?”

<sup>19</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Me yivapale vitik ñimale balañjun jeñjek kakambala, katik me yivapale avitin valandi tonma? Kayi. Wun valandi tonmalen valan jeñjek ka kakambi. <sup>20</sup> Pindañ yila balañjun katik avit malaŋapa. Katik vandi valan jeñjek kakambapa.”

<sup>21</sup> De, Jisasilin yila wulu kavik galaveve, “Yila balañjun yetik anikik watañ yindañ yive yetik pilik watañile guan mfindinmalen, wun pindañ andakambindi mfapetañmi pilik watañ ga pitiwikapa. Pitikivakandi katik guanin gasak tonapa. Kapekandi balañjun kavik ka pavi.”

<sup>22</sup> De, Jisasilin yila wulu kavik galaveve, “De, balañjun anikik wain mañam yañjik jak mfisakik ka fulapayi.\* Kavik pavalen wun gifimbe kivakandi pitiwiki wain mañamin salave sakapa. Kape jak mfisakin yakakatik tonapa. Kayi. Anikik wain anikik jak mfisakik fulapa.”

\* 2:22 Anañ valan kavik paveve, valan yetik jak mfisak yivevekandi yika mfindiyevekandi wain mañam suwove.

*Jisasilin Yisi Tonimbale Vakik wulu sivileve  
(Matyu 12.1-8 na Luk 6.1-5)*

<sup>23</sup> De, yetik Yisi Tonimbale Vandi\* Jisasilin yetik wit mandivale balam kumbanik nimeve. Wunundi wakan nimeve wokok gungundan wit mavi vekeve. <sup>24</sup> De, yila Farisitile\* autun wunutuk kavik galaveve, “Valan kakambale wulu Yisi Tonimbale Vandi aipandi pava?”

<sup>25</sup> Jisasilin valatik kavik sivileve, “Devitin anañ paveve wulu moleve anañ anañ, yetik balañjikin. Ben katik momotva ava wuleka? Wunundi yila balañjun yatangin gunanan toneve. Valan jeñjekin miñakik. <sup>26</sup> Katik vandi Apiatalin Gotkik Gasak Wamile Gasak Gia Wakin\* toneve. Devitin\*Gasak Wamik\* nimevekandi katik Gotkik makitik mandivale bret jiveve. Katik Gasak Wamile Wakundun busuak naikik jivale bret. Yila balañjun ka jivi, kakamba. Kape Devitin jive masiveve wunundi wakan nimeve balañjutuk.”

<sup>27</sup> Jisasilin kavila Farisitile aututik kavik sivileve, “Gotin Yisi Tonimbale Va mandiveve balañju anafak ga tonmanğa. Kape Gotin balañju ava mandive Yisi Tonimbale Va anafak ga tonmanğa. <sup>28</sup> Miyakavik Balañjikik Fakin\* Yisi Tonimbale Vakik Gasak Wakin tonma.”

### 3

*Jisasilin Yisi Tonimbale Vandi  
yetik avitkik kilik anafak ga toneve  
(Matyu 12.9-14 na Luk 6.6-11)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin yetik Sa Wamik\* yika loveve. Lovevekandi naikik kilik sisingilifukik avitin toneve, katik Sa Wamik. <sup>2</sup> Katik Sa Wam kumbanile balañjun Jisas wutve jileve. Wun katik avit anafak ga tonapati Yisi Tonimbale Vandi. Kavik pavalen valan wulu mandive sivitvanğa junaveve wunutuk.

<sup>3</sup> De, Jisasilin katik kilik sisingilifukik avitik galaveve, “Din kaipatik nime.” <sup>4</sup> Jisasilin valatik kavik kombiyeve, “Yisi Tonimbale Vandi ala wulu kakamba, ala wulu anafak tonma? Wulu anafu pavati, yaka wulu pavati? Balañju anafak ga tonmati, balañju matve ga singinmati?”

Kape valan wulu ava sivitve. <sup>5</sup> De, Jisasilin vala jitve van jilevekandi wokok kumbanin akalakive. Bikik kumbanin yakakale toneve. De, Jisasilin wokok kumbanin akalakeve. De, wun katik avitik sivileve, “Din dakik kilik apipiliñjiwi.” De, Wun wokok kilik apipiliñjiwevekandi anafak toneve.

<sup>6</sup> Sa Wami salavevekandi kavila Farisitile\* autun Herotkik\* autundi mfakunğumove, Jisas ga sisinginmanğapale wulu ginambeve.

*Balañju gasakamanaj mañamguan vevekatik  
mfakunğunove  
(Luk 6.17-19)*

<sup>7</sup> De, Jisasilin wokok gunğundandi Galili mañamguanik ñimeve. Distrik Galilitile balañjun wusandaj wakan ñimeve. Distrik Jutatile balañjun wakan, <sup>8</sup> siti Jerusalemile balañjun wakan, distrik Idumeatile balañjun wakan, mañamguan Jordan anğindanjile balañjun wakan ñimeve. Siti Tair vevekatilendi siti Saidon vevekatile balañju wusandajin wakan ñimeve. Valan wokok wun paveve papava biivevekandi wunutuk ñimeve.

<sup>9</sup> Jisasilin wokok gunğundatik galaveve yetik bali vevekatik malañmi mandivaŋga, kavila balañju wusandajin wunu towok gifutupandu. <sup>10</sup> Wun balañju wusandaj anafak ga toneve, kapendi maliwale balañju wofopin wunu gifutupeve, wunu mfovaŋga. <sup>11</sup> De, balañjutuk mamalik masivale sulak yakakale, valan Jisas wulevekandi, valan Jisasikik makitik kumu filekevekandi kavik jonmi galaveve, “Du Gotkik Fak.” <sup>12</sup> Jisasilin apikakambe sivileve, “Ben ñunu sivitve masivandu.”

*Jisasilin 12 autu akakalawove Aposel ga tonmaŋga  
(Matyu 10.1-4 na Luk 6.12-16)*

<sup>13</sup> De, Jisasilin lamik kivevekandi, wun milikive balañju wun kañiñive. Kapendi valan wunutuk ñimeve. <sup>14</sup> Wun 12 autu akakalayeve wunundi wakan tonmakandi apisukuvaŋga Gotkik wulu sivitvakandi <sup>15</sup> sulak yakakale sañjanmaŋgapale pitik yivaŋga.

<sup>16</sup> Kavila 12 autukok wuŋa kavik tonma: Saimon, Jisasilin yetik wuŋ galaveve, Pita. <sup>17</sup> Sepetikik fak Jemsindi wokok wufaka Jon. Kavila alawiñ wun yetik wuŋ kavik galaveve, Boanerges. Ambikik balañdi katik wuŋkik asik kavik galava, bambalanduŋuŋgo fu. <sup>18</sup> Yila balañju Andrundi Filipti Bartolomyundi Matyundi Tomasindi yetik Jems, Alfusikik fakti Tatusindi yetik Saimon, Selotile\* balañjikti <sup>19</sup> Jutas Iskariot. Jutasilin mamatutuk Jisas kindiñmi suwapale fak.

*Yila balañjun galaveve  
Jisasilin Belsepulkik pitikti wokok wulu paveve  
(Matyu 12.24-32 na Luk 11.14-23 na 12.10)*

<sup>20</sup> De, Jisasilin wokok mfofok ñimeve. Ñimevendi balañju wusandajin yika wunutuk ñimeve mfakunğunove. Kapendi wun wokok gunğundandi jeñjek akafayi jivapa?

\* **3:18** Watik gaveka. Yila balañjun kavik galava, kavila Selotile balañjun Romile gavman valambaŋga milikeve.

<sup>21</sup> De, kavik biyivevekandi wokok ñinandi jaņasan wunutuk yinimeve, wunu wuwaŋga. Valan kavik galaveve, “Wun nanambakandi tonma, kaukatik.”

<sup>22</sup> De, yila Jerusalemile Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balañjun\* wunutuk ñimeve. Valan kavik galaveve, “Katik Belsepul galavale sulak yakakatikin wokok kumbaŋik tonma. Kapekandi wun katik sulak yakakalekik gasak wakinkik pitikti yila sulak yakakale sañjanmi.”

<sup>23</sup> De, Jisasilin vala yinimaŋga galaveve. Yinimevendi wun apikamule wulu kavik sivileve, “Satanin\* Satan avik sañjanapa? <sup>24</sup> Ñaikik lomìn giŋgani mativavilevekandi yipatili balañjun yipatili balañjundi min ñilik tonma, kavik pavalen katik lomìn anafak ka tonapayi. <sup>25</sup> De, ñaikik mfofile balañjun min ñilik tonmalen valan anafak ka tonapayi. <sup>26</sup> De, Satanin wokok guŋgundandi giŋgani mativavili min ñiliwalen, valan ka sambitve tonapayi. Wun miñakik tonapa.

<sup>27</sup> De, yetik fumafumin katik gasak pitikie balañjikik mfo-tok yataŋgin ka lovapayi, lua fombaŋga. Wun wandefaka kiliwi balawi, lovama, lua fombaŋga pave.

<sup>28</sup> Njin betik wulu vaŋu galava, balañjun Gotkik wulu anafu yive suwindi, Gotin kavila balañjukok yaka wulundi Got maiyawale wulu bikik safumbatik ka mandive sivilapayi. Valambapa. <sup>29</sup> Kape yetik balañjikin Gotkik Sulak maiywalen, Gotin katik yakakatik wulu ka valambapayi. Wokok yaka wulu valu valu tonñimama.”

<sup>30</sup> Kavila Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balañjun anañ kavik sivileve, “Wun wokok kumbaŋik yetik sulak yakakatikin tonma.” Kapendi Jisasilin kavila wulu sivileve.

*Jisasikik womendi wufakali nanafat?  
(Matyu 12.46-50 na Luk 8.19-21)*

<sup>31</sup> De, Jisasikik womendi wufakalin yinimevekandi tataŋgatik sambilevekandi yetik balañjik apisukuveve Jisaga salavaŋga pave. <sup>32</sup> Balañju sakimbaŋin wunundi yisiwi toneve. Valan wunutuk sivileve, “Dakik womendi wufakali tataŋgatik tonma. Valan du salavaŋga galava.” <sup>33</sup> De, Jisasilin kavik kombiiyeve, “Ñakik womendi wufakali nanimba?” <sup>34</sup> Wun kavila wunundi yisiwi toneve balañju jolonvevekandi kavik galaveve, “Ñakik womeandundi wufakalin kavila. <sup>35</sup> Gotkik wulu pavale balañjun ñakik wufaka, ñakik sami, ñakik wome tonma.”

## 4

*Jisasilin balamik jeñjek mandıvanğapale wulu apıkamule sivileve*

(Matyu 13.1-9 na Luk 8.4-8)

<sup>1</sup> De, balañju gasakamanan Jisasitik yika ñime mfakunğunove mfanik, kapendi Jisasilin wulu mfititiwi sivileve Galili mañamguan avaki. Kape, de, wun balinik valape yisiwove mañamguanik. De, wofopin siñasiñ mokalowove. <sup>2</sup> Wun yila wulu gasakamanan apıkamule sivileve, valatik.

De, kavik mfititiwi sivileve, <sup>3</sup> “De, biye. Yetik avitin wit mavi mandıveven masoñimeve, wokok balamik. <sup>4</sup> De, wun miyakavik masoñimevendi yila wit mavi masi kumuwovendi wañan ñime jiveve. <sup>5</sup> De, yila wit mavi yetik mindimin vilekik toneve mañjikatik kumuwove. Gasakamanan mañju miñakik mitik kumuwove. Kape, de, valan kepat pambi takeve. <sup>6</sup> Takevekandi valin sikapavendi kepat aliyeve. Simbilin wañgeve ava bumbé, kape aliyeve. <sup>7</sup> De, yila wit mavi yisakik wulakin giñganik kumuwove, kapendi katik wulakinin vaiyendoñevendi kavila witin ava loñmi. <sup>8</sup> De, yila wit mavin mañjika anafakik kumuwove. Kapekandi kambewi gasak tonevekandi yila ñaikik ñaikikin 30 loñeve, yila ñaikik ñaikikin 60 loñeve, yila ñaikik ñaikikin 100 loñeve. Wofopin miyakavik loñeve.” <sup>9</sup> Kapekandi wun kavik sivileve, “Tuandukok balañjik mikinim biyanğale.”

*Jisasilin aipandi apıkamule wulu sivileve*

(Matyu 13.10-17 na Luk 8.9-10)

<sup>10</sup> Jisasilin wokok guñgundandi ñaikik yika tonevendi, yila wunundi wokok 12 guñgundandi toneve balañjun wunutuk kavila apıkamule sivileve wulu kombiyeve. <sup>11</sup> Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben yivale Gotkik lomile fombale wulu, kape yila balañjun ava yive. Apıkamule sivitvale wulu katik ñaikik biya, valan. <sup>12</sup> Kapekandi valan yatanğin jiñjit tonma, kape ka wuti. Yatanğin biimbii tonma, kape ka juñavi. Valan kavik pavalen juñjuñamavi anafak yivakandi Gotin bikik wulu yakakale bikik safumbatik mandıve ka sivilapayi. Valambapa. Kape kavik ka pavi, valan.”

*Jisasilin katik wit mavikik wulukik asik sivileve*

(Matyu 13.18-23 na Luk 8.11-15)

<sup>13</sup> De, Jisasilin kavik kombiyeve, “Ben kasik apıkamule sivitvale wulukik asik ka juñavala? Ben apıkamule sivitvale wulu wofopkik asik avik juñavapa? <sup>14</sup> Katik wit mavi

mandivale avitin wun Gotkik wulu mandiva. <sup>15</sup> Katik masi kumuwole wit mavi kavik tonma, Gotkik wulu sivitvale mitik yila balañjun wokok wulu biya, kape Satanin afindafinda njime diwa, katik valan biyale wulu. <sup>16</sup> De, miñakavik, kavila wit mavin yetik mindim vilekik tonmale mañjikatik kumuwa. Valan kavik tonma, yila balañjun Gotkik wulu biyakandi afindafinda yive vavalawa. <sup>17</sup> Kape valan simbili miñakik bikik kumbangitik. Nasuak nasuak tonmale yila balañjun Gotkik wulu gilipakandi valatik yikali yikali yaka wulu pavandi valan Gotkik wulu valamba, kepat. <sup>18</sup> De, miñakavik, kavila wit mavin yisakik wulakindakik mitik kumuwa. Valan kavik tonma, yila balañjun Gotkik wulu biya. <sup>19</sup> Kape valan mañjikatile wulu wulu wofop towok junava. Moni pipiwandi yila lua yivanga miliwa. Kavila wulun wofop Gotkik mangik vaiyendoñmandi ka loñmi. <sup>20</sup> De, miñakavik, yila wit mavin mañjika anafakik kumuwa. Valan kavik tonma, yila balañjun Gotkik wulu biye yive mfovakandi loñmi, yila ñaikik ñaikikin 30 loñma, yila ñaikik ñaikikin 60 loñma, yila ñaikik ñaikikin 100 loñma.”

*Jisasilin min gisakaivanga ka galavi  
(Luk 8.16-18)*

<sup>21</sup> De, Jisasilin kavi kombiiyeve, “Ben yisi tonmangapale min giningindi timbala? Kayi. Ben katik min mambat lolomik mandivala? Kayi. Ben mambat vilekik mandivala? Ye! <sup>22</sup> Anañ gisakaivale wulu wofopin wulapa. Anañ fombe tonmale wulu tatangatik tonapa. <sup>23</sup> Tuandukok balañjik mikinim biyanganale.”

<sup>24</sup> Jisasilin valatik kavik sivileve, “Ben biyale mangik, ben mfove. Ben atik singak masivalen Gotin betik katik ñaikik singak masivapa. Kape Gotin betik yila wusandan masivapa. <sup>25</sup> Yetik balañjikin yila lua tonmalen, Gotin yika yila lua masivapa wunutuk. Yetik balañjikin lua miñakik tonmalen, wunutuk tonmale lua wokok, Gotin yivapa.”

*Jisasilin katik wit mavin pambi tawale wulu apikamule sivileve*

<sup>26</sup> De, Jisasilin kavik sivileve, “Gotkik lomin kavikingo tonma, ñaikik balañjikin wit mavi balamik mandiveve. <sup>27</sup> De, wun wukanda ñemñilalilekandi vasisu pañilali, kape kavila valundi pambi tawi apikikiva, kape katik balañjikin katik apikikivale wulu ka junavi. <sup>28</sup> De, katik mañjikalalin woven ga tawi pambi, de, pindan dunmati loñmakandi, de, pindan van wokok mavi loñeve. <sup>29</sup> De, kavila witin alivakandi singinma, kape balam wanin njima, yivanga pave. Wokok jeñjekin balawale.”

*Jisasilin mastet galavale muŋkik wulu apikamule sivileve  
(Matyu 13.31-32 na Luk 13.18-19)*

<sup>30</sup> De, Jisasilin kavik sivileve, “Gotkik lomɪn gitik wosɛngo tonma? Amban gitik wulu apikamule sivilapa? <sup>31</sup> Wun muŋ mastet maviŋgo tonma. Katik maŋjikatik mandivale, wun vivitka vaŋ tonma. Yila mavi wofopin gasak. <sup>32</sup> Kape wunu mandive kambekuakile gasak vaŋ, wokok yila gasak gu miliyaŋgale, kapendi yila waŋan muaŋa kawale wokok dindingatik.”

*Jisasilin apikamule wulu sivileve  
(Matyu 13.34-35)*

<sup>33</sup> De, Jisasilin yila kavik tonmale wulu wusandaŋ valatik apikamule sivileve, bikik juŋjuŋamatile gikilikik. <sup>34</sup> Wun vala wofopti tonevekandi apikamule wulu ŋaikik sivileve. Kape wun wokok guŋgundandi ŋaikindi tonevekandi, wun wokok wulu wofop matisivaŋmi sivileve.

*Jisasilin galavevendi vivilimin valambeve  
(Matyu 8.23-27 na Luk 8.22-25)*

<sup>35</sup> De, katik vanile mfunum, valin mfatindimbevendi, Jisasilin wokok guŋgundatik sivileve, “Amban aŋgɪndaŋik govapa.” <sup>36</sup> De, valan katik mfakuŋguŋeve mfa valambe ŋimeve. De, Jisasilin wandefaka balinik valape yisi mfititiwi sivileve. Kapekandi valan wakan valapevekandi ŋimeve. Yila baliŋan wakan ŋimeve, wunundi.

<sup>37</sup> De, gasak vivilimin ŋimandi pukapukalin gasak vaŋin kambekevendi balilin maŋam mfuleve. Gasak maŋam mfulevendi ŋiliwaŋga pave. <sup>38</sup> Jisasilin fufu kalaŋmi fop mandive ņembeve vimbati. Kape valan wunu matimfemfembe sivileve, “Watpalaŋ, din sawulu juŋavala, amban siŋginapa!”

<sup>39</sup> Kapendi Jisasilin kambekuakave vivilim apivawi galavevekandi maŋam wokok kavik, galaveve, “Balawi! Biam tonme!” Kape, de, vivilimin miŋakik, biam toneve maŋamin. <sup>40</sup> Jisasilin wokok guŋgundatik kavik sivileve, “Ben aipandi valaiva? Ben Gotkik wulu ava yive suwoka?”

<sup>41</sup> De, valan towok valaiveve. Valan bisak sivileve, “Wun nanafat? Wun galavandi vivilimndi maŋamin wokok maŋgik biye pava.”

## 5

*Jisasilin yetik balaŋjikik dundumiivale  
sulak yakakatik saŋjaŋeve  
(Matyu 8.28-34 na Luk 8.26-39)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin wokok gunḡundandi maḡamḡuan aḡḡindaḡin goveve, katik Gerasa galavale mitik. <sup>2</sup> Govevekandi balini alikivevendi, de, kepat yetik sulak yakakale dundumiivale balaḡḡikin gumbiti salave ḡimeve, Jisasitik. <sup>3</sup> Katik balaḡḡikin gumbitik tonḡilali. Yila balaḡḡjun wunu ta kilikeve. Senin ava balawi. <sup>4</sup> Valan anaḡ yikali yikali sendi gambiḡindi kilia kilikeve. Kape wun kiliatile sen ḡipitikevekandi gambiḡitile wokok ḡipitiwi pata pata ga kumuwove. De, balaḡḡju wofopiḡ pitan miḡakik wunu wuwaḡḡapale. <sup>5</sup> Vasisu wukanda wun gumbitik toneve, kape lambitik. Towok kolekilalilekandi wovene wovene wokok safu mapipilikeve, mundumundi.

<sup>6</sup> Wun Jisas ganaiḡatik wulepakavekandi Jisasitik jaḡevekandi makiye daḡdi vandamfufu amandepewi bakti maḡḡikatik taḡmi toneve. <sup>7-8</sup> De, Jisasilin wunutuk sivileve, “Kasik sulak yakakatik, diḡ wunu valambe!” De, katik balaḡḡikin gasak pitikti joḡmi sivileve, “Jisas, du Gotkik fak. Goton wusuak ḡaikik tonma, Gasak Wakin. Diḡ ḡunutuk ḡitik papa? ḡin dutuk Gotkik wuḡdi aḡḡeḡmi sivitva, diḡ ḡunu yakai yakai pavandu.”

<sup>9</sup> De, Jisasilin wunutuk kombiiyeve, “Dakik wuḡin nani?”

De, wun Jisasitik sivileve, “ḡaikik wuḡin Kamaḡ. ḡen gasakamanaḡ.” <sup>10</sup> Wun Jisas towok galambalambaneve vala saḡjaḡmi yetik mitik ga ḡimandu.

<sup>11</sup> De, vevekatik yetik lamik yila vilun sakimbaḡin jitoneve. <sup>12</sup> Kavila sulun galambalambanme sivileve, “ḡe kavila vilutuk apisukuve. ḡe valatik ga love.” <sup>13</sup> Kape Jisasilin apisukuve ga ḡime loveve. De, valan katik balaḡḡik valambe salavevekandi vilutuk lovevendi kavila vilu wofopiḡ kambilimik jaḡ bumble ḡilikeve maḡamḡuanik. De, 2000-ḡḡo ḡiliwove.

<sup>14</sup> Kape, de, kavila vilu maḡḡiḡḡiveve balaḡḡjun milevekandi sivileve, ḡia watikile balaḡḡjundi kaukatile balaḡḡjutuk. Kape, de, valan wofopiḡ salaveve wulaḡa, katik paveve wulu, ḡitik wulu. <sup>15</sup> De, valan Jisasitik ḡimevekandi katik kamaḡ sulu dundumiivale balaḡḡik wuleve. Wun wataḡ kilivi Jisasindi yisitoneve. Wokok juḡjuḡamalin tukuakeve, kapendi kavila balaḡḡjun valaiveve. <sup>16</sup> Kavila wutvale balaḡḡjun Jisasilin pavale wulu yila balaḡḡjutuk sivileve, katik sulak yakakatik dundumiiveve balaḡḡikik wulundi katik vilukik wulu sivileve, valan. <sup>17</sup> De, kavila balaḡḡjun galambalambaneve Jisasilin bikik maḡḡika valambe ḡimaḡa.



18 Jisasilin balinik valapaŋga pavevendi katik sulak yakakale dundumiivale avitin wakan ŋimaŋga galambal-ambaneve Jisasitik. 19 Kape Jisasilin wunu kavik anġelenji sivileve, “Din dakik mfotok dalaŋjime, dakik balaŋjutuk sivitvaŋga kasik Gasak Wakinin du balambanme pavale wulu.” 20 Kape, de, katik avitin valambe ŋime sivileve Dekapolis galavale distrikile balaŋjutuk. Wun Jisasilin wunutuk pavale wulu sivileve, kapendi balaŋju wofopkik kumbaŋgin kambekeve.

*Jisasilin yetik siŋginmale alepti maliwale me anafak ga toneve*

*(Matyu 9.18-26 na Luk 8.40-56)*

21 De, Jisasilin yika anġindaŋik gove alikivevendi balaŋju wusandaŋin wunutuk mfakuŋguŋove maŋamguan vevekatik. 22 De, yetik Sa Wamile\* Jairus galavale gasak avitin Jisasitik ŋimeve. Jisas wulevekandi katik avitin Jisasikik gambiŋgi mitik ŋime mfaiyimitve apititilevekandi 23 galambalambanme kavik galaveve, “Ŋakik alepin siŋginmaŋga pava. Din ŋime kilik mandivaŋga. Kavik pavalen wun anafak tonapa, ka siŋginapayi.” 24 De, Jisasilin wunundi ŋimeve.

Gasakamanaŋ balaŋjun wakan ŋime wunu gifutupe ŋimeve. 25 De, ŋaikik melin wakan ŋimeve. Wun 12 yia yila valu wusandaŋ ambala towok kakilali. 26 Katik melin gasakamanaŋ doktalutuk ta ŋilali. Kape valan wunu towok ga akalakeve kape wun wokok gasakamanaŋ moni vala ta wusuwi valambeve. Kape wokok mamalikin ava valambe. Avan. Yika gasak toneve.

27 Katik melin Jisasikik wulu biieyeve kapekandi gasakamanaŋ balaŋju giŋgani yiŋimeve Jisas pindaŋi. Yiŋimevekandi wun Jisasikik wataŋ mativiviŋiŋeve. 28 Wun wokoki sivileve, “Ŋin wokok wataŋ mativiviŋiŋmalen, ŋin anafak tonapa, yika.” 29 De, kepat, wokok ambala matitikaleve. Wun juŋaveve wokok mamalikin wunu valambeve.

30 De, kepat, Jisasilin kavik juŋaveve yila pitikin wunu valambe salaveve. Kapekandi, matiyokolowi sivileve, “Ŋakik wataŋ nan mativiviŋiŋma?”

31 De, wokok guŋgundan wunutuk sivileve, “Balaŋjun gasakamanaŋ du gifutupa. Din aipandi galava, ‘Ŋunu nan mativiviŋiŋma?’ ” 32 Kape Jisasilin joloŋeve wunu mativiviŋiŋeve balaŋjik wulaŋga.

33 De, katik melin valaive pipikeve. Wun juŋaveve, wokok mamalikin wunu valambeve. Kapekandi Jisasikik makitik

gambingi mfaiyimitve apititilevekandi wulu vanu sivileve. Wun wokok wulu wofop sivileve.

<sup>34</sup> De, Jisasilin wunutuk sivileve, “Nakik sami, din kavik junava, nin dakik mamalik ga apitandanmangapale pitikin tonma. Katik juñjunamandi mamalik valambale, din. Din anafak dalan junanime. Din dakik mamalikin yika ka yivapayi.”

<sup>35</sup> Valan kamfu sivit tonevekatik, katik bikik Sa Wamile gasak avitkik mfofile yetik avitin nime sivileve, “Dakik alepin anañ sinjinmale. Watpalañ gitik panja malañmanja? Ga tonme.”

<sup>36</sup> De, Jisasilin bikik wulu biyulu gilipeve. Wun katik bikik Sa Wamile gasak avitik kavik sivileve, “Valaivandu. Nakik wulu yive suwi.”

<sup>37</sup> De, wun balañju wofop anjilenevekandi wun aliluanjan balañju ñaikik malañeve, Pitandi Jemsindi Jon, Jemsikik wufaka, kavila aliluanjan ñaikindi wakan nimeve. <sup>38</sup> De, valan katik wamile gasak avitkik mfofok nimevekandi, Jisasilin kavik wuleve, yila balañjun jipala salaveve, kape yila balañjun towok yekeve. De, gasak dindingit paveve, valan. <sup>39</sup> De, Jisasilin lovevekandi sivileve, “Ben aipandi gasak dindingit pandi pandi yewi? Wun ava sinjinme. Wun ñemba.” <sup>40</sup> Kape valan wunu sekeve.

De, wun vala wofop tatangatik sañjanjeve. Sañjanjevekandi katik alepkik womendi wandi wokok wunundi nimeve balañjundi katik alepin toneve mitik loveve. <sup>41</sup> De, wun katik alepkik kilik mfovevekandi galaveve, “Talita kum.” Wun ambikik balañdi kavik galava, “Kasik alepat, nin du galava, din kambewi!”

<sup>42</sup> De, kepat katik alepin kambekevekandi makanimeve. Wun 12 krismas toneve. De, kavila balañjun wutve vilawiki pikiliyeve, towok pikiliyeve. <sup>43</sup> De, Jisasilin valatik towok sivileve kasik wulu yila balañjutuk sivitve masivandu. Kavik sivilevekandi yila jeñjek katik aleptik masivanja galaveve.

## 6

*Nasaletile balañjun Jisas gilipe ambikapeve  
(Matyu 13.53-58 na Luk 4.16-30)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin katik mit valambe nimeve wokok watikik. Wokok gun Gundandi wakan nimeve. <sup>2</sup> De, katik Yisi Tonimbale Vandi\* wun Sa Wamik\* love mfititi mfititi sivileve. Wulu biyeve balañju wusandanin pikiliyeve, “Kasik avitin kavila wulu akati yivale? Katik wunutuk

tonmale gasak junjunamalin avik tonma? Kasik avitin kavila gasak pitikie wulu akati yivale? <sup>3</sup> Wun katik kilikvali. Wun Mariakik fak. Wun Jemsindi Josepindi Jutasindi Saimonkik wungiak. Wokok samilu ambandi tonma.” Kavik sivilevekandi, de, bikik kumbanjin akakalakeve, wunundi.

<sup>4</sup> De, Jisasilin kavik sivileve, “Balañjun Gotkik manjik malañmi sivitvale balañjik akitva, kape wokok watik ñaikik valan wunu ka akitvi, wokok ñinan wunu ka akitvi, wokok mfofile balañjun wunu ka akitvi.” <sup>5</sup> Kape, de, Jisasilin gasak pitikie wulu katik watikik avik pavapa? Kape wun ñaikik ñaikik maliwale balañju kilik mandivevendi apitandañeve. <sup>6</sup> Valan wokok wulu ava yive suwi, kapendi wun towok junjaveve.

*Jisasilin wokok 12 gunjunda apisukuveve yila wulu pavañga*

*(Matyu 10.5-15 na Luk 9.1-6)*

De, Jisasilin wokok gunjundandi wata watatik ñilali mfititi mfititi sivileve. <sup>7</sup> Kape, de, wun wokok 12 gunjunda kañinmileve. Kañinmilevekandi asikuveve alawiñe alawiñe Gotkik wulu sivitvañga. Wun valatik pitik masiveve sulak yakakale sañjanmangapale. <sup>8-9</sup> Wun kavik galaveve, “Ben munfuti sundi safutile watan ñaikik malañmi. Kape yetik watan di kangaindi bretandi yila monindi malañmandu.” <sup>10</sup> Wun valatik galaveve, “Ben yetik watikik ñime apisalavakandi yetik ñaikik mfotok love tonmumfu. Ben katik mfot valambe yetik mfotok ñimandu. Kape yetik watik ñimamañga pavalen, de, katik vandi katik mfot valambumfu. <sup>11</sup> De, katik watikile balañjun be yivulu gilipakandi bikik wulu biyulu gilipalen, de, ben vala valambe ñimumfu. Kavik pavapalen ben bikik gambinjitile mañju bimbilinmumfu. Kavik pamfu kavila balañjun bikik yaka wulu ga junjavan gapale.”

<sup>12</sup> Kape, de, kavila gunjundan wata watatik ñinji salavevekandi sivileve, yila balañju anafak juñjunama ga yivañga pave. <sup>13</sup> Valan sulak yakakale wusandan sañjanvevekandi maliwale balañju gasakamananjik wel mandive anafak ga toneve.

*Herotin sivive Jonkik fop ga matipitiwove*

*(Matyu 14.1-12 na Luk 3.19-20 na 9.7-9)*

<sup>14</sup> De, Herot\* galavale juwutkasakin biyiveve Jisasikik wunjin gasak toneve, mita mitatik. Yila balañjun kavik galaveve, “Jon, katik balañju manjamik ganja bum-beve balañjikin, wun singineve kape guami yika kam-bekevekandi yika wun Jisas tonma. Kapekandi kavila gasak

pitikie wulu pava.”<sup>15</sup> Kape yila balañjun kavik galaveve, “Elaijalin\* Jisas tonma.” Kape yilan galaveve, “Wun yetik Gotkik manjik malañmi sivitvale balañjik, anañkik Gotkik manjik malañmi sivitvale balañjikingo tonma.”

<sup>16</sup> De, Herotin kavila wulu biyevekandi sivileve, “Nin sivitve Jonkik fop ga matipitikeve, kape wun guami yika kambekeve.”

<sup>17-18</sup> Anañ Herotin wokok Filip galavale wufakakik Herotias galavale me vasomileve. Jonon Herotik kavik sivileve, “Gotkik wulun kakambeve dakik wufakakik me vasomileve wulu.”

Kape, de, Herotin wokok matamatu ga nimeve Jon wuwi muñjimik suwove.

<sup>19</sup> Kape, de, Herotiasikik kumbañ akalakilali Jondi. Wun Jon ga singinmanga ta sivileve. <sup>20</sup> Herotin Jon valaiveve. Wun junaveve Jonon balañjik anafawali, Gotkik wulu ñaikik pavale balañjik. Kapekandi wun Jon anafak ga tonmanga paveve. Jonon Gotkik wulu sivilevendi Herotin Jonkik manjik biyevekandi wokok kumbañin towok kambekeve, kape wun yikali yikali biyanga milikeve.

<sup>21</sup> De, pindañ Herotiasilin Jon ga singinmangapale juñjunama kavik yiveve. Herotin yetik gasak vit paveve wokok womelin wunu kakeve vandi. Kape katik vitik wokok wakindundi matamatkasundi Galilitile yila gasak autun yinimeve. <sup>22</sup> De, Herotiasikik alepin love gin siliveve, kapendi Heroti wokok vitik yinimeve balañjun vavalakeve. Kapekandi Herotin katik aleptik kavik sivileve, “Din miliwale lua nunu kombiiyumfu, nin masapa.” <sup>23</sup> Wun galaveve, “Nin ka galavalañapayi. Din gitik lua gitik lua kombiiyalen, nin masapa. Din ñakik lomile yipat yivanga miliwalen, nin gingingani vawa dutuk yipat masapa.”

<sup>24</sup> De, katik alepin wokok wometik salave kombiiyeve, “Nin avik galavapa?”

De, wokok womelin galaveve, “Jon, katik balañju manjamik ganga bumbeve balañjik, din wokok fop kombiiyumfu.”

<sup>25</sup> De, kepat katik alepin afindafinda nime galaveve Herotik, “Nin kavik miliwa, katik balañju manjamik ganga bumbeve balañjik, Jon, din wokok fop kamfu kamfu anगतik suwi masive nunutuk.”

<sup>26</sup> De, Herotin katik wulu biyevekandi junambii junambiiyeve. Kape wun wokok anañ towok sivileve wulu junaveve. Wun kavila vitik yinimale balañju mimilikeve, kapekandi kavila wun sivileve wulu valambulu gilipeve. <sup>27</sup> De, wun yetik wunundi tonmale matamat apisukuve ga nimeve Jonkik fop matipitiwi yivanga. Katik

matamatın muñjimik ñimevekandi Jonkik fop matipitikeve.  
 28 Matipitiwevekandi aņgitik suwi malaņmi masiveve aleptik. De, katik alepin wokok wometik masiveve.

29 De, kavila wulu biyevekandi Jonkik guņgundan ñimeve Jon sisiņgin yive malaņmi mandiveve guamik.

*Jisasilin jeñjek 5000 aututuk masiveve  
 (Matyu 14.13-21 na Luk 9.10-17 na Jon 6.1-13)*

30 De, kavila Jisasilin apisukuveve 12 balaņjun wunutuk yika yiñimevekandi bikik valan paveve papavandi mfititiwi sivileve wulu Jisasitik sivileve.

31 De, balaņju gasakamanaņin valatik yikali yikali yiņi yiñimeve, kapendi valan jeñjek avik jivapa? De, Jisasilin wokok guņgundatik kavik sivileve, “De, ñunundi ñime. Amban muñuņgumbaņik ñimama, yisi wuliaņga.” 32 De, valan busuak ñaikik balindi muñuņgumbaņik ñimeve.

33 Valan ñimevendi yila balaņju wusandaņin wule juņave ñimeve. Wata watatile balaņju wusandaņin masi jaņmi ñimeve, bindefop. 34 De, Jisasilin alikivevekandi wuleve balaņjun mfakuņguņove mfa. Wulevekandi balamban-eve. Wun kavik wuleve valan sipsip fuingo toneve, valan mañjiñjiveve balaņjikin miñakik. De, wun wulu gasakamanaņ mfititiwi sivileve, valatik.

35 Kape, de, mfunum, valin bumbevendi wokok guņgundan Jisasitik ñime sivileve, “Kaikalın muñuņgumbaņ, de, valin bumba. 36 Kavila balaņju ga ñime veveka mitandi watatik, bikik jeñjek ga wusuwaņga.”

37 Kape Jisasilin wokok guņgundatik kavik sivileve, “Ben jeñjek masive, valatik.”

De, valan wunu kombiyeve, “Ñen 200 valu tonapale monitile breta wusuwapala, valatik masive ga jivaņga?”

38 Wun valatik sivileve, “Ben breta akuanaņin tonma? Wutvaņga dalaņime.”

Valan ñime wutve balakevekandi yika yiñime sivileve, “Ñen ñaikik kilik bretandi alawiñ yesiņa tonma.”

39 De, Jisasilin kavila balaņju wofoptik kavik galaveve, “Ben gumu gumu yisiwi, anafak vasembaņik.” 40 De, valan gumu gumu yisiwove, yilan 100 100 yisiwove, yilan 50 50 yisiwove.

41 De, Jisasilin kavila ñaikik kilik bretandi alawiñ yesiņa yivevekandi fiņga mataņmi wulevekandi Gotik akitve kukuņeve. Kukuņevekandi breta pitiwi masiveve wokok guņgundatik kavila balaņjutuk masivaņgapale. Pavevekandi wun kavila alawiñ yesiņa pitiwi masiveve, wofoptik.

<sup>42</sup> Kape, de, vala wofopin jive balakeve. <sup>43</sup> De, valan yila yisingalindi breta yila 12 banda yive suwi mimilesekeve. <sup>44</sup> De, 5000 autun katik jeñjek jiveve.

*Jisasilin mañamguan vilekik ñimeve  
(Matyu 14.22-33 na Luk 6.16-21)*

<sup>45</sup> Jisasilin wokok gungunda balinik ga valapeve angindanjik govaŋga, bindefop. Wun Betsaita galavale watikik ga goveve, vala. Wun wusuak toneve, kavila yila balañju bikik mfututuk ga ñimaŋga pave. <sup>46</sup> De, wun kavila balañju ga ñime balakevekandi yetik lamik ñime kivevekandi Got kukuñmaŋga.

<sup>47</sup> De, katik wukan vañ, katik balilin mañamguan giŋganik toneve. Kape Jisas wusuak siñasiñik toneve. <sup>48</sup> De, wun kavik wuleve wokok gungundan towok yikiveve, kape gasak vivilimin bikik mapalatik ñimevendi ta yikiveve.

De, valitik Jisasilin ñimeve mañam vileki. Wun vala valambe ñimaŋga paveve, <sup>49</sup> kape valan mañam veleki wunu wuleve. Kapekandi siñgin mui juñavevekandi kolekeve. <sup>50</sup> Vala wofopin wunu wule valaiyeve. De, kepat wun valatik galaveve, “Ñunu kasik. Valaivandu! Kumbaŋgi ditipata tonme.” <sup>51</sup> De, wun valandi balini valapevendi katik vivilimin valambeve. De, valan wutve towok mfulawikeve.

<sup>52</sup> Valan katik breta masiveve wulukik asik ma- maŋgoveve. Valan sipilavit yakakale balañju.

*Jisasilin yila maliwale balañju anafak ga toneve, Gene- saretik  
(Matyu 14.34-36)*

<sup>53</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi mañamguan angindanjik govevekandi Genesaret galavale mitik ñime bali diñeve. <sup>54</sup> Diñevekandi bali valambe alikivevendi kavila balañjun wunu wule juñaveve. <sup>55</sup> Kapekandi valan bikik mita mita wofop jañivekandi maliwale balañju yiveve. Valan palasuandi malañeve maliwale balañju katik Jisasilin tonmale mitik anañ biyyeve, valan. <sup>56</sup> De, Jisasilin ñimeve mita wofop, wata wofop, gia wata wofop, mia mita wofop, valan bikik maliwale balañju malañmi mfelekeve, bikik makalowale mfanik. Valan pavevekandi Jisasilin galambalambaneve wokok watañile mfumfut mativiviñiñmaŋga. Wokok watañile mfumfut mativiviñiñeve balañju wofopin bikik mamalun valambeve.

## 7

*Jisasilin galaveve*

*Gotin Masiveve Goṅguanṁmali Wulun gasak vaṅ tonma*

*(Matyu 15.1-9)*

<sup>1</sup> De, yila Farisitile\* autundi yila Jerusalemile Gotkik Wulu Kumbaṅgikik Balañjun\* Jisasitik mfakuṅṅuṅove.

<sup>2</sup> Mfakuṅṅuṅovekandi wuleve Jisasikik yila ḡuṅḡundan jeñjek jiveve, kape bikik kilia yakakale, valan ava andakambe maṅamik.

<sup>3</sup> (Kavila Farisitile balañjundi yila Jutatile balañjun wofopin bikik kilia ka andakambalen jeñjek ka jivapayi. Anañkik balañjun masiveve bikik goṅguanṁmali fulakin kavik toneve. <sup>4</sup> Valan maket mandivale mfanik ḡime yijimevekandi, yataṅṅin ava jive. Valan wandefaka maṅam andakambeve. Bikik goṅguanṁmali wulu wusandaṅ miñakavik vañjeneve. Bikik wambikasundi susumundi ḡiṅṅiḡe andakambeve.)\*

<sup>5</sup> De, kavila Farisitile balañjundi Gotkik Wulu Kumbaṅgikik Balañjun Jisasitik kombiiyeve, “Dakik ḡuṅḡundan aipandi anañkik balañjun masiveve goṅguanṁmali fulak ava pave? Valan yataṅṅin jiva, kape bikik kilia yakakale, ava andakambe.”

<sup>6</sup> De, Jisasilin valatik galaveve, “Ben velek mapalandi sivitvale balañju! Katik Aisaia\* galavale Gotkik maṅḡik malaṅmi sivileve balañjikin bikik fulak waṅḡeve galaveve. Anañ anañ wun kavik moleve, ‘Kavila balañjun ḡunu maṅḡu ḡaikikti akitva, kape bikik kumbaṅḡin ḡanaṅḡitik tonma. <sup>7</sup> Valan ḡunu yataṅṅin ta kukuñma, valan balañjukok mfititwali wulu ḡakik wululuṅḡo galava.’”

<sup>8</sup> Jisasilin Aisaiakik wulu kavik galavevekandi wun wusuak yika kavik galaveve, “Ben Gotin Masiveve Goṅguanṁmali Fulak pindave kape balañjukok goṅguanṁmali wulu pava. <sup>9</sup> Ben kavik juṅava, Gotin Masiveve Goṅguanṁmali Fulak valambakandi kape anañkik balañjukok goṅguanṁmali fulak pava, katik anafak, a?

<sup>10</sup> Mosesilin\* anañ anañ galaveve, ‘Dakik waṅdi wome fofonombe.’ Wun miyakavik galaveve, ‘Yetik balañjikin wokok waṅdi wome moṅḡopalen, ben katik balañjik matve ga siṅḡinme.’ <sup>11-12</sup> Kape ben pindavakandi galava yetik balañjikin wokok womendi waṅtik masivaṅḡapale lua wun anañ galaveve Gotik masivaṅḡa, wun wokok womendi waṅtik masivandu. Kakamba. Gotkik lua.

<sup>13</sup> Ben miñakavik Gotin Masiveve Goṅguanṁmali Fulak

\* 7:4 Valan mamalik ava juṅave, valan andakaṅḡa miyakik lua danjave.

valambakandi kape anañkik balañjun betik masiveve goṅguanmali fulak ben katik pava. Ben miñakavik pava yila wulu wusandañ.”

*Jisasilin galaveve  
kumbañile wulun pave ga tonma  
balañjik yakakatik  
(Matyu 15.10-20)*

<sup>14</sup> De, Jisasilin galaveve yila balañju wunutuk yika mfakunḡumaṅga. Yinimevendi wun galaveve, “Ben ñakik wulu biye juṅave. <sup>15-16</sup> Tataṅgatile yetik wosen balañjiktik lovalen katik balañjikin yakatik balañjik ka tonapayi. Kayi. Balañjikik kumbañile wulun salavakandi, kavila wulun katik balañjik yakatik balañjik ga tonapa.”

<sup>17</sup> De, Jisasilin kavila balañju valambevekandi mfo- tok ñime lovevendi wokok ḡunḡundan wunutuk ñime kombiiyeve katik mfititik sivileve wulu. <sup>18</sup> De, wun valatik kavik galaveve, “Ben wakan juñjuṅama miñakik, a? Ben ka juṅavai, a? Tataṅgatile yetik wosen balañjikik kum- bañjik lovalen katik balañjikin yakatik balañjik ka tonapayi. <sup>19</sup> Katik wosen dau ñaikik love salave, kape katik balañjikik juñjuṅamatik ka lovapayi.”

Jisasilin kavila anañ galaveve wulu galavevendi, de, jeñjekin wofopin anafawali tonma, Gotkik makiti.†

<sup>20</sup> Jisasilin yika kavik galaveve, “Balañjikik kumbañile wulun salavakandi, kavila wulun katik balañjik yakatik balañjik ga tonapa. <sup>21-22</sup> Balañjukok kumbañile yila yakatik juñjuṅamalin salava. Kavila kavik tonma, men- dulak fulak pava, lua fomba, balañju mat mat ḡanḡa siṅginma, wutviliwa, yaka wulu yaka wulu pamfuluwa, apipilaiva, mimilika miñakik, mfamuñjuwa, maiyawa, wo- vene yataṅḡin malaṅkiva, kakaṅḡin. <sup>23</sup> Kavila yaka wulun balañjikik kumbañile. Valan katik balañjik yakatik ga tonma.”

*Yetik Fonisiatile melin juṅaveve Jisasilin pitikie kapekandi  
wulu paveve  
(Matyu 15.21-28)*

<sup>24</sup> De, Jisasilin katik watik valambe ñimeve Tair galavale siti vevekatile mitik. Wun kaukati yetik mfo- tok loveve, kape wokok safulun pimbiliṅmeve, kapekandi wun yila balañjun wunu wutvulu ḡilipeve. Kape wun avik gulipiliyapa?

<sup>25</sup> De, yetik melin, yetik sulak yakakatikin wokok aleptik dundumiiyeve. Katik melin biyeve Jisasilin yinimeve,

† 7:19 Mamalukik wulu gaveka. Wokok wulu balañjikik fulak galava.



kape, de, wun n̄imeve Jisasikik gambingitik vandamfufundi amandepewi bakti mañjikatik mandiveve.

<sup>26</sup> Katik melin yetik wutakiwi. Wokok gonguanmali fulakin Gris galavale lomile, kape wokok wunu kawewe watikin Sairofonisia galavale distrikile.

Wun Jisasitik yin̄imevekandi galambalambaneve Jisasilin wokok alep dundumiiyeve sulak yakakatik sañjanman̄ga. <sup>27</sup> Kape Jisasilin wunutuk galaveve, “Faklia bindefaka ga jive. Fakliakik bret yive kindutik malipakile fulakin yakatik.”

<sup>28</sup> Kape katik melin wunutuk sivileve, “Gasak Wakin, mambat lolomile kindun fakliakik jeñjek vivili jiva.”

<sup>29</sup> De, Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “Din kavik galavandi, n̄in anafak biya, kape din dalañime. Katik sulak yakakatikin dakik alep valambe n̄ima.”

<sup>30</sup> De, katik melin mfotok n̄imevekandi wuleve, wokok alepin ñeñemban̄ik yokowi toneve. Katik sulak yakatikin anañ valambe n̄imeve.

*Jisasilin ñaikik tuandundi mañjik miyakik balañjik anafak ga toneve*

<sup>31</sup> De, Jisasilin Tair valambe n̄imeve Saidon galavale distrikik. Kauka valambe n̄imeve Dekapolis galavale distrikik. Kauka valambe n̄imeve Galili galavale mañamguanik.

<sup>32</sup> De, valan yetik tuandusin balañjik Jisasitik malañeve. Wokok belin gikilikeve, wulu waiñgeve ava sivitve. Kape valan Jisasitik galaveve wokok kilik mandivañga, katik balañjik anafak ga tonman̄ga.

<sup>33</sup> De, Jisasilin katik balañjik yive kavila yila balañjukok mit valambe n̄imileve. N̄imilevekandi wokok kiliwavi katik balañjikik tuandutuk suwovekandi susupi tulevekandi wokok kilik katik balañjikik betik mandiveve. <sup>34</sup> De, Jisasilin fiñga wunambin givatan̄mi wulevekandi, sikaiñevekandi katik balañjitik galaveve, “Efata!” Katik wulu amban kavik galava, “Tikuaka!”

<sup>35</sup> De, kepat wokok tuandun tikuakevekandi wokok belin anafak tonevekandi wulu waiñgeve sivileve <sup>36</sup> De, Jisasilin valatik galaveve yila balañjutuk sivitvandu, kape valan bala pindave sivileve. Wun towok apikakambe sivileve, kape valan Jisasikik mañjik yika towok bala pindave sivileve. <sup>37</sup> Kape, de, kavila yila balañjun, bikik kumban̄gin towok vañ kambekeve, kapekandi galaveve, “Wun wulu wulu wofop waiñgeve pava. Wun tuandusin balañju wulu ga biya. Wun mañjik miyakik balañju wulu ga sivitva.”

## 8

*Jisasilin jeñjek masiveve 4000 balañjutuk  
(Matyu 15.32-39)*

<sup>1</sup> De, yetik vandi yila balañjun wusandan mfakunğunove, kape valan jeñjekin miñakik. Kape, de, Jisasilin wokok gunğunda kañinmi ga yinimevekandi galaveve, <sup>2</sup> “Nñin kavila balañju balambanma. Valan valu alilam tonmale, kape jeñjekin miñakik. <sup>3</sup> Nñin vala yatangin gunana apisukuvalen bikik mfututuk, yilan gunanaka masi sinğinapati. Yilan ganaingati yinimale.”

<sup>4</sup> De, wokok gunğundan wunutuk galaveve, “Kaikalin muñunğumban, jeñjek miyakik mit. Amba breta akati yivapa kavila balañju ga jivaŋga?”

<sup>5</sup> Wun valatik kombiiyeve, “Ben breta akuaŋ?”

Valan galaveve, “7 breta.”

<sup>6</sup> De, Jisasilin galave mañjikatik ga yisiwove, kavila balañju. Wun kavila 7 breta yivevekandi Gotik akitve kukuñevекandi pitivi masiveve wokok gunğundatik, kavila yila balañjutuk ga masivaŋga. De, valan kavila balañjutuk masiveve. <sup>7</sup> De, valan yila sa yesiŋa toneve, ñaikile. Wun Got akitve galavevekandi kavila yesiŋa ga masiveve, miyakavik.

<sup>8</sup> Valan jeñjek jive mamalasewi balawi, valambeve makandu 7 bandatik yive suwi mamalasekeve. <sup>9</sup> Kavila balañjun 4,000-inğo toneve.

<sup>10</sup> De, Jisasilin vala apisukuve ga ñimevekandi wun wokok gunğundandi yetik balini valape anğindanjik goveve Dalmanuta galavale distrikik.

*Farisitile balañjun Jisas galaveve  
yila gasak pitikie wulu pavaŋga  
(Matyu 16.1-4)*

<sup>11</sup> De, yila Farisitile\* autun Jisasitik yinimeve wunundi towok bala sivileve. Valan wunu apipilayeve, yetik ga juŋavaŋgapale gasak pitikie wulu wunutuk ga pavaŋga. Valan yila wulu wokok safutuk mandive sivitvaŋga juŋaveve.

<sup>12</sup> De, Jisasilin wokok kumbanin sanmiki apiwoselevekandi kavik galaveve, “Kamfu tonmale balañjun ga juŋavaŋgapale gasak pitikile wulu aipandi wulaŋga miliwa? Nñin wulu vaŋu betik sivitva, valan ka wulapayi. Nñin vala ga wutvaŋga ka pavapayi.” <sup>13</sup> De, wun vala valambe ñimevekandi balinik yika valapevekandi anğindanjik goveve.

*Jisasilin yis apikamule wulu sivileve  
(Matyu 16.5-12)*

<sup>14</sup> De, Jisasindi wokok gungundan bret ginanambe valambe nimeve. Naikik bret naikikin bali kumbaņik toneve. <sup>15</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben waiņgeve, Farisitile\* autukok yisndi Herotkik\* autukok yis. Ben waiņgeve.”

<sup>16</sup> Wokok gungundan bikik gumi wokok sivileve wulu sivit piyeve. Valan kavik sivileve, “Amban Bretin miņakik.”

<sup>17</sup> Jisasilin valan sivileve wulu juņavevekandi sivileve, “Ben aipandi Bretin miyakik tonmale wulu sivitva? Ben ka juņavi, a? Bikik kumbaņgi ava tikuakika? Bikik juņjuņamalin apivitipalia? <sup>18</sup> Ben sipalakik, kape ka wuti, a? Ben tuandukok, kape ka bisi, a? Ben ginanambale, a?”

<sup>19</sup> Njin bret naikik kilik pitik piļņevekandi 5,000 balaņjukok, jive gipiive valambeve Bretandi ben akuņ banda suwove?”

Valan wunutuk sivileve, “12.”

<sup>20</sup> Jisasilin valatik yika galaveve, “Njin bret 7 pitik piļņevekandi 4,000 balaņjukok, jive gipiive valambeve Bretandi ben akuņ banda suwove?”

Valan wunutuk sivileve, “7.”

<sup>21</sup> Wun valatik galaveve, “Ben ka juņavi, a?”

*Jisasilin yetik sipala yakakalekik balaņjik anafak ga toneve*

<sup>22</sup> De, Jisasindi wokok gungundan Betsaita galavale watikik apisalave nimeve. Apisalave nimevendi katik watikile balaņjun wunutuk malaņeve yetik sipala yakakalekik balaņjik. Valan wunu galambalambaneve Jisasilin wunutuk kilik mandivaņga. <sup>23</sup> Kape Jisasilin wokok kilik mfovevekandi wunu watik kutuk malaņeve. Malaņevekandi wokok sipalatik susupi tulevekandi kilia wunutuk mandivevekandi kavik kombiiyeve “Din yila lua wutvala?”

<sup>24</sup> De, wun wutve wulevekandi kavik galaveve, “Njin balaņju wutva, kape muņaņgo nimakatik wutva.”

<sup>25</sup> De, Jisasilin wokok kilia katik balaņjikik sipalatik yika mandiveve. Mandivevendi katik avitin towok jilevekandi, de, tikuakave, wun waiņgeve wuleve, lua wofop. <sup>26</sup> De, Jisasilin wokok mfotok apisukuve ga nimeve. Wun kavik galaveve, “Din watikik apisalavandu.”

*Pitalin galaveve, Jisasilin Kraiss tonma  
(Matyu 16.13-20 na Luk 9.18-21)*

<sup>27</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi yila watatik nimeve. Sisaria Filipai galavale siti vevekatik tonmale kavila. Valan

mai nimevekatik wun wokok guṅgundatik kombiiyeve, “Yila balañjun ṅunu nani galava?”

<sup>28</sup> Valan wunutuk galaveve “Yilan galava Jon, katik maṅamik ga bumbale fak. Yilan galava Elaija\*. Kape yilan galava yetik Gotkik maṅgik malaṅmi sivitvale balañjik.”

<sup>29</sup> Kape wun vala yika kombiiyeve, “Ben ṅunu nanifak galava?”

De, Pitalin kavik galaveve, “Din Kraiss tonma, katik Gotkik Balañju Yika Yivaṅgapale Balañjik.”

<sup>30</sup> De, wun vala apikakambeve, valan katik wun Kraiss tonmale wulu sivitvandu yila balañjutuk.

*Jisasilin galaveve, wovene siṅginme yika kambekapa  
(Matyu 16.21-28 na Luk 9.22-27)*

<sup>31</sup> De, Jisasilin valatik yila wulu mfititiwi sivileve. Kavila wulu kavik tonma, yila balañjun yaka wulu wusandaṅ Balañjikik Faktik\* pavapa, kape, de, wokok safulun towok akalakapa. Jutatile avitkasundi Gasak Wamile Gasak Wakundundi\*Gotkik Wulu Kumbaṅgikik Balañjun\* wunu beṅgoṅapa. Kape valan wunu matve ga siṅginapa. Kape aliluṅgik vandi yika kambekapa. <sup>32</sup> Wun kavila wulu matisivaṅmi sivileve. Kape, de, Pitalin wun malaṅvevekandi vavawi sivileve.

<sup>33</sup> De, Jisasilin matiyokolowovekandi wokok yila guṅgunda wuleve. Wun Pita miñakavik vavawi sivileve, “Satan\*, din avave! Nṅin du wutvulu ḡilipa! Din Gotkik juñjuṅama ka vañjenmi! Din balañjukok juñjuṅama ṅaikik vañjenma!”

<sup>34</sup> De, Jisasilin ga yinimevekandi wokok guṅgundandi yila balañju wusandaṅ. Wun valatik kavik sivileve, “Yetik balañjikin ṅunu vañjenme ṅimaṅga miliwalen, woven miliwale juñjuṅama ga valambe, kape wokok mamatawi muṅ ga afufulive malaṅmi ṅunu vañjenme. <sup>35</sup> Yetik balañjikin wovene wovene kamfu kamfu kasik mañjikatik alilekalak tonmaṅgapale wulu gasak wulu vaṅ juṅava. Kavik juṅavale balañjikin siṅginapa. Kape yetik balañjikin kavik ka juṅavi. Wun wokok woven tonmaṅgapale wulu gasak we ka galavi. Wun ṅunundi Gotkik wulu anafu malaṅkive juṅava, kapekandi siṅginma. Kavik juṅavale balañjikin alilekalak tonṅimama.

<sup>36</sup> Yetik balañjikin lua wofop vaṅ wofop yiva, kapekandi siṅginmalen, kavila luan wunu anafak avik ga tonapa? <sup>37</sup> Katik balañjikin woveṅe woveṅe ḡitik luandi wusukapa, alilekalak yika tonmaṅga?

<sup>38</sup> Kamfu tonmale yakakale balañjun, Got valambale balañjun, betile yetik balañjikin ṅunundi ṅakik wulu

mimiliwi njanalambalen, Balañjikik Fakin, wokok wun yinimale vandi, wun miñakavik mimiliwi njanalambapa katik balañjik. Balañjikik Fakin katik vandi wokok Wanjik gasak pitikti valinjo apikowi yinimama Gotkik anafawali luasamban sulundi.”

## 9

<sup>1</sup> Jisasilin valatik kavik galaveve, “Nin wulu vanu betik sivitva, kaikatik sambitve tonmale yila balañjun kavik wulapa, Gotin gasak pitikik Juwutkasak tonapa. Wandefaka ka sinjinapayi, yilan.”

*Jisasikik safulun vavaivikeve  
(Matyu 17.1-13 na Luk 9.28-36)*

<sup>2</sup> De, valu 6 vandi, Jisasilin Pitandi Jemsindi Jon naikik yive malañive, yetik lam wunambin vanjik. Kaukatik valan bisak tonevekandi wuleve yetik fulakin wunutuk apisalavevendi kape wun yindandi toneve. <sup>3</sup> Wokok watanu towok vavaivikive, towok van kiliavikive. Kasik mañjikatile yetik balañjikin wokok watanu avik ga kiliavikapa, kavik. <sup>4</sup> De, wokok gungundan kavik wulevekatik Elaijandi\*Mosesilin\* pilekivalanevekatik wuleve valan. Pilekivalanevekandi Jisasindi wulu sivileve.

<sup>5</sup> Kape, de, Pitalin Jisasitik kavik sivileve, “Watpalañ, amban kaikatik tonma anafak. Ñe kakalak mfutu alilam ga give, dakik yetik, Mosesikik yetik, Elaijakik yetik.” <sup>6</sup> Kavila gungundan towok valaiyevendi Pitalin kavik galaveve.

<sup>7</sup> De, yetik yangimin nime vala timbevendi yangim kumbañni yetik manjikin kavik sivileve, “Nakik towok miliwale fakin kasik. Ben wunu biye.” <sup>8</sup> Valan kepat ta maiyokolok mfiiyokolokevekandi Jisas naikik wuleve valan.

<sup>9</sup> De, lam bumbevekandi sivilimeve Jisasilin. Katik valan wuleve wulu apikakambe sivileve. Wun kavik sivileve, “Kamfu ben wutvale wulu sivitvandu. Balañjikik Fakin sinjinme kambekuakile vandi pindan matisivanmi sivitvumfu.” <sup>10</sup> Kavila wulun bikik kumbañgi naikiktik tonñilali. Kape valan bivene bivenetik kombii kombii sivit piyeve. Katik sinjinme kambekuakile wulu sivit piyeve, valan.

<sup>11</sup> Valan wunutuk kavik kombiyeve, “Gotkik Wulu Kumbañjikik Balañjun\* aipandi galava Elaijalin wandefaka yinimama?”

<sup>12</sup> De, wun valatik kavik sivileve, “Kavik tonma. Elaijalin wandefaka yinimama wulu wofop waingeve mfaviliñjiwanğa pave. Kape Gotkik Buk kumbañile wulu aipava? Kavik moleve, Balañjikik Fakin yakai yakai tonapa,

kape yila balañjun wunu maiyakapa. <sup>13</sup> Kape ñin kavik galava, Elaijalin anañ yinimeve. Yila balañjun wunutuk bikik juñjunamandi paveve. Gotkik buk kumbañile anañ moleve wulu miyakavik paveve, valan.”

*Jisasilin yetik sulak yakakatik dundumiyeve fak anafak ga toneve*

*(Matyu 17.14-21 na Luk 9.37-43)*

<sup>14</sup> De, Jisasilin Pitandi Jemsindi Jonindi wokok yila guñgundatik yinimevekandi wuleve, valatik mfakove toneve gum. Katik gum kumbañile yila Gotkik Wulu Kumbañikik Balañjun\* valandi wulu sivit piyeve. <sup>15</sup> De, kavila gumile balañjun wofopin Jisas wulevekandi bikik kumbañin kepat kambekeve. Valan wunu wutve jañevekandi wunu wutve vavalawa galaveve, “Anafak yinima!”

<sup>16</sup> Wun valatik kombiyeve, “Ben gitik wulu sivit piya?”

<sup>17</sup> De, katik gum kumbañile yetik balañjikin galaveve, “Watpalañ, ñakik fak yetik sulak yakakatikin dundumiive mañgik miyakik ga tonma, kapendi ñin dutuk malañma. <sup>18</sup> Katik sulak yakakatikin dundumiivendi wun gapakandi suapin salava mamaliñni kapekandi ñandu likitiwa safulun pektanmuwa. Ñin dakik guñgundatik ga sañjanmañga ta kombiia. Valan ka balawi.”

<sup>19</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben kamfu tonmale balañju. Ben Gotkik wulu yive susuka miñakik balañju. Ñin bendi akuañ valu tonapa? Ñin valu valu be ta mfititi mfititi sivitvale. Ben ka juñavi, a? Ñin valu akuañ kavik pavapa, betik? Katik fak ñunutuk malañmi!” <sup>20</sup> De, valan wunu Jisasitik malañevendi katik sulak yakakatikin Jisas wulevekandi katik fak ga gapeve. Katik fakin mañjikatik kukumukevekandi asokopekevendi suapin salaveve mamaliñni.

<sup>21</sup> De, Jisasilin katik fakik wañtik sivileve, “Valu akuañ kavik toneve?”

Wun galaveve, “Sawekatik mandivileve, wun. <sup>22</sup> Yila valu katik sulak yakakatikin mindatik ganğa kumukeve yila valu mañambitik ganğa kumukeve, wunu ga siñginmañga pave. Kape din balawalen, ñe balambanmakandi matikokolewi.”

<sup>23</sup> Jisasilin wunutuk sivileve, “Din aipandi galava ‘Din balawalen’? Yetik balañjikin kavik juñavalen, ‘Gotin balawa,’ de, katik balañjikin balakapa wulu wulu wofop pavañga.”

<sup>24</sup> De, kepat katik fakik wañin galaveve, “Ñin kavik juñava! Ñin ta juñavale dañ wañgeve ga juñave.”

<sup>25</sup> De, Jisasilin wulevekandi yila balañjun wusandañ jañmi mfakuñgumove, wun katik sulak yakakatikik apikakambe sivileve, “Din, mañgik ga valambalendi

tuandu sin ga tonmale sulak, n̄in du apikakambe sivitva, wunu valambe dalaŋjime. Wunutuk yika dundumiivan̄ga yiŋimandu.”

<sup>26</sup> De, katik sulakin ga kolewi gapevekandi wunu valambe n̄imeve. Kape katik fakin sisin̄gin vaŋin̄go toneve. Miñakavik wulevekandi balañjun wusandaŋin sivileve, “Wun anañ sin̄ginmale.” <sup>27</sup> Kape Jisasilin wokok kilikik mfove mfakambekevendi wun kambewi sambileve.

<sup>28</sup> De, Jisasilin wokok guŋgundandi vala valambe n̄ime loveve yetik mfotok. Valan bisak tonevekandi Jisatitik kavik kombiiyeve, “Ñen aipandi katik sulak yakakatik sañjanman̄ga ta pava?”

<sup>29</sup> Wun valatik kavik galaveve, “Kavik tonmale sulun ŋaikik fulakin ŋaikikin tonma, sañjanman̄gapale, ambikik Waŋ kukuñmalen, balakapa.”

*Jisasilin yika galaveve, woven sin̄ginme yika kambekapa (Matyu 17.22-23 na Luk 9.43-45)*

<sup>30</sup> De, Jisasilin wokok guŋgundandi katik miñ valambe n̄imeve. Valan Distrik Galili n̄in̄awi ŋaikindi n̄imeve. Jisasilin wokok guŋgundantik yila mfiñitiwale wulu sivitvan̄ga milikeve, kapekandi yila balañjutuk wunu ga wutve juñjunawulu gilipeve. <sup>31</sup> Wun wokok guŋgunda kavik mfiñitikeve yetik balañjikin Balañjikik Fak\* kindin̄mi suwapa yila mamatutuk. Valan wunu matve ga sin̄ginapa. Matve ga sin̄ginmindi wun alilaŋgik vandi yika kambekapa. <sup>32</sup> Wokok Guŋgundan wokok wulu mamanguve kape kombiiyulu valaiyeve.

*Atik balañjikin gasak tonma (Matyu 18.1-5 na Luk 9.46-48)*

<sup>33</sup> De, Jisasilin wokok guŋgundandi Kaperneam galavale watik apisalave n̄imevekandi mfotok n̄ime loveve. Lovevendi Jisasilin wokok guŋgundatik kombiiyeve, “Masi n̄imakandi ben gitik wulu sivilima?”

<sup>34</sup> Kape valan wulu miñakik. Valan masi n̄imevekandi vala giŋgani nan gasak tonapale wulu sivilimeve bivene biyenetik.

<sup>35</sup> Kape, de, Jisasilin yisikevekandi gave ga yiñimeve, wokok 12 guŋgunda. Yiñimevendi valatik kavik sivileve, “Yetik balañjikin gasak vaŋ tonman̄ga miliwalen, wovene wovene mañjika vañik malañbumbé yila balañju wofopkik luasamban tonme.”

<sup>36</sup> De, Jisasilin yetik fakliak yive mfapiŋgapeve bikik giŋganik. Wun mamatawuwi tonevekandi valatik kavik galaveve, <sup>37</sup> “Yetik balañjikin n̄unu juŋavalen kapekandi yetik kavik tonmale fak matikokolewalen, wun

ɲunu matikokolewa. Miñakavik yetik balañjikin ɲunu matikokolewalen wun ɲunutuk ka pavi. Kayi. Wun ɲakik ɲunu apisukuve ga yinimale Waɲ matikokolewa.”

*Jisasilin ambatik yakavik ka pavale balañjikin ambatik anafak pava galaveve*

*(Luk 9.49-50)*

<sup>38</sup> De, Jonon Jisasitik galaveve, “Watpalaɲ, ñen dakik wuɲdi sulak yakakale sañjanmale balañjik wutvale. Wun amba ava vañjenme kapendi ñen wunu apikakambale.”

<sup>39</sup> Kape Jisasilin kavik galaveve, “Wunu apikakambandu. Yetik balañjikin ɲakik wuɲdi gasak pitikie wulu pavalen, wun kamfu kamfu ɲunu avik maiyakapa? <sup>40</sup> Ambatik yakavik ka pavale balañjikin ambatik anafak pava. <sup>41</sup> Yetik balañjikin juɲavalen ben Kraistile\*, kapekandi wun ɲaikafak miña maɲam betik masiva, ɲin wunutuk anafak pavapa. ɲin wulu vaɲu betik sivitva, ɲin wokok anafak fulak yataɲɲin ka valambapayi.”

*Jisasilin yaka wulu pavandu galaveve*

*(Matyu 18.6-9 na Luk 17.1-2)*

<sup>42</sup> Jisasilin kavik galaveve, “Yila faklian ɲakik wulu yive suwapa. Yetik balañjikin kavik tonmale fak ɲakik wulu ga valambalen, wun yakai yakai vaɲ tonapa. Yila balañjun wandefaka katik balañjik yetik gasak mindim wokok biɲbatik diɲmakandi gia maɲamguanik yukuaki ga ɲiliwalen, valan anafak pava wunutuk. ɲiliwale fulakin yakai yakai vaɲ gaveka. Yetik balañjikin safakliak pave ɲunu ga valambalen, ɲin yakakatik vaɲ wunutuk papa.

<sup>43-44</sup> Kape, de, dakik yetik kilikin yakakatik fulak pavalen, kapendi diɲ miyakavik yakakatik fulak paviɲgi, de, diɲ dakik kilik matipitikumfu. Diɲ Wunambinik ɲaikik kilikti ɲimalen, diɲ anafak tonapa. Kape diɲ alawiñ kiliandi Heltik ɲimalen, diɲ yakai yakai vaɲ tonapa. Heltile minin kusimbeve min gaveka. <sup>45-46</sup> Dakik yetik gambaɲin yakakatik fulak pavalen, kapendi diɲ miyakavik yakakatik fulak paviɲgi, diɲ dakik gambaɲ matipitikumfu. ɲaindaɲ gambaɲdi Wunambinik ɲimalen, diɲ anafak tonapa. Kape diɲ Heltik gambaɲgi alawindi ɲimalen, diɲ yakai yakai vaɲ tonapa. <sup>47</sup> Dakik yetik sikilin yakakatik fulak pavalen, kapendi diɲ miyakavik yakakatik fulak paviɲgi, diɲ dakik siki dikumfu. Diɲ Gotkik watikik ɲaindaɲ sikindi ɲimalen, diɲ anafak tonapa. Kape diɲ Heltik sipala alawiñdi ɲimalen diɲ yakai yakai vaɲ tonapa. <sup>48</sup> Heltile mfumfundan ka siɲɲinapayi. Miñakavik Heltile minin ka kusimbapayi.



49 Minik apikuwapa balañju wofoptik sota mfafilewalingo.\*

50 Sotan anafak. Kape sotan sotaŋgo ka giŋgiliŋmalen, din avik pave yika anafak ga tonapa? Bikik kumbaŋgi sotaŋgo ga giŋgiliŋmikaŋga, kapekandi bivene bivenendi ka ŋiliwa.”

## 10

*Jisasilin meandu malata  
apitomoñmale wulu sivileve  
(Matyu 19.1-12 na Luk 16.18)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin wokok guŋgundandi Kaperneam valambe ŋimeve Distrik Jutatik Jordan maŋamguan aŋgindaŋik. De, balañjun wusandaŋin yika wunutuk mfakaŋguŋove. Kape, de, wun wokok fulak kavik paveve, wun valatik yila wulu mfititiwi sivileve.

<sup>2</sup> De, yila Farisitile\* autun wunutuk yinime wunu muwi dipikape kombiiyeve, “Gotin Masiveve Goŋguaŋmali Fulakin\* kavik galavala, yetik avitin wokok me apitomoñmaŋga pavale fulakin anafak, a?”

<sup>3</sup> Jisasilin kavik galaveve, “Anañ anañ Mosesilin\* ambikik anañ toneve wuŋgasutik gitik wulu sivileve?”

<sup>4</sup> Valan kapendi kavik galaveve, “Mosesilin galaveve yetik avitin wokok me apitomoñmaŋga pavalen katik avitin wokok me apitomoñmaŋgapale janda motve masive wokok metik.”

<sup>5</sup> De, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben wulu pindavale balañju, kapendi Mosesilin katik ŋaikik wulu betik motve masiveve. <sup>6</sup> Kape anañ anañ vaŋ Gotin yila wulu galaveve. Gotin lua wofop mandivevekandi, wun balañju mañjikatik gotve mandiveve. Aviti me mandiveve, wun. <sup>7</sup> Gotin kavik paveve, kapekandi wun ambatik kasik fulak masiveve. De, yetik avitin wokok waŋdi wome valambakandi wokok me yivpa. <sup>8</sup> Yivakandi valan alawiñiñ ŋaikik safu tonapa. Valan alawiñiñ gaveka. Kayi. ŋaikik balañjikiŋgo tonapa. <sup>9</sup> Kape, de, Gotin anañ mfakuŋove balañju, yetik balañjikin apitomoñmandu.”

<sup>10</sup> De, Jisasindi wokok guŋgundan mfotok ŋimevendi wokok guŋgundan katik wun anañ sivitvale me apitomoñmale wulu yika kombiiyeve. <sup>11</sup> Kapendi wun valatik galaveve, “Yetik avitin wokok me apitomoñme yetik me yivalen, wun mendulak fulak pava. Wun wunutuk yakai yakai pava. <sup>12</sup> Miyakavik yetik melin wokok malat

\* 9:49 Ñen kasik apikamule sivitvale wulutile juñjuŋama waiŋgeve ka juŋavi. Kape yila balañjun wusandaŋin juŋava wokok asikin Wok Pris 2.13 tonma.

apitomoñme yetik malat yivalen, wun miyakavik mendulak fulak pava.”

*Jisasilin faklia wunutuk ga yinimanja galaveve  
(Matyu 19.13-15 na Luk 18.15-17)*

<sup>13</sup> De, yila balañjun faklia Jisasitik malañmanja paveve, wun vala mfovañga. Kape wokok guñgundan vala apikakambe galaveve.

<sup>14</sup> Jisasilin kavik wulevekandi gilipe valatik kavik sivileve, “Faklia nunutuk ga yinime. Apikakambe sivitvandu. Gotkik lomile balañjun kavik tonmale balañju. <sup>15</sup> Njin wulu vañu betik sivitva, yetik balañjikin Got lolom tonmanja sa fakliakiñgo ka vavalawalen wun Gotkik watik avik lovapa? Kayi vañ.” <sup>16</sup> Kape, de, Jisasilin kavila faklia mamatawuwo kilia valatik mandive kukuñeve, Gotin valatik wulu anafu ga pavañga.

*Lua gasakamanañ tonmale avitin  
Jisasindi wulu sivileve  
(Matyu 19.16-30 na Luk 18.18-30)*

<sup>17</sup> De, Jisasilin yetik mitik nimevekatik yetik avitin wunutuk janmi yinimevekandi vandamfufu mañjikatik mandivevekandi kombiyeve, “Watpalañ Anafawali. Njin avik pave Gotki tonñimama siñambamavi?”

<sup>18</sup> Jisasilin wunutuk kavik sivileve, “Din nunutuk aipandi anafawali galava. Got ñaikikin tonma anafawali. <sup>19</sup> Din aipandi kombiia? Din Gotin Masiveve Goñguañmali Fulak\* juñava, ‘Balañjik mat mat ganja siñginmandu. Mendulak Pavandu. Yetik balañjikik we fombandu. Balañjikik safutuk muwale wulu mandive sivitvandu. Muwi apipilaive yivandu, yetik balañjikik we. Wañdi wome wañgeve fofonombe.’ ”

<sup>20</sup> De, katik avitin Jisasitik sivileve, “Watpalañ, nin sawekatik mandivili miyakavik kavila wulu ñaikik juñave pañilali.”

<sup>21</sup> Jisasilin wunu wulevekandi towok milikevekandi kavik sivileve, “Din yetik ñaikik fulak ava pave. Din dakik lua yila balañjutuk ga wusuwi. Yivale moni miña balañjutuk yatañgin masive. Kavik pavakandi din lua wusandañ Hevenik tonapa. Kape, nime. Nunu vañjenme nime.”

<sup>22</sup> Katik mañgik biyevekandi banjaiviki nimeve. Wokok lua gasakamanañ toneve.

<sup>23</sup> De, Jisasilin wokok guñgundatik wutve sivileve, “Lua wusandañ tonmale balañjun Got lolomik tonmanja ta mandimbii mandimbiiapati.”

24 Wokok gungundan wokok wulu biiyevekandi bikik kumbaŋgin kambekave. Kape Jisasilin yika sivileve, “Wufakali. Balañjun Gotkik lolomik tonmaŋga ta mandimbii mandimbiiapati. 25 Gaŋgiikik fopile guanik kameltin love salavakalen ka balakaŋgale. Miyakavik lua wusandaŋ tonmale yetik balañjikin Gotkik watik avik lovapa. Kape katik lua towok tonmale balañjikin Gotkik watik ta lovale wulun kameltin gaŋgiikik fopile guanik love salavale wulu matikakaliwa.”

26 Wokok gungundan kavik biiye towok pikiliye kombiiyeve Jisasitik, “Miyakavik tonmalen, nan Gotki tonñimama siŋambamavi?”

27 Jisasilin vala wutve sivileve, “Balañjun avik? Kape Gotin balakapa. Wun pava wulu wulu wofop.”

28 De, Pitalin wunutuk galaveve, “Wutve, ñen lua wofop valambevekandi vañjenma, du.”

29 De, Jisasilin sivileve, “Ñin wulu vaŋu betik sivitva, yetik balañjikin ŋunu vañjenme miliwakandi wokok mfofi wuŋgiaki wuiñaŋdi wufakandi aviti samindi waŋdi womendi mañjikandi faklia valambalen ŋunundi Gotkik wulu anafu vañjenmaŋga, 30 wun kamfu watik tonmale vandi 100 mfutundi wufakalindi samilundi womeandundi fakliandi mañjika yivapa. Kape yila balañjun yaka wulu wunutuk papa. Kape wun pindaŋ siŋambamavi tonñimama Gotki. 31 Kape yila wusandaŋ kamfu gasak tonmale balañju Gotin malaŋbumbapa. Kape yila wusandaŋ wuŋa miyakik tonmale balañju Gotin malaŋkivapa.”

*Jisasilin yika galaveve, woven siŋginme yika kambekapa (Matyu 20.17-19 na Luk 18.31-34)*

32 De, Jisasilin wokok gungundandi yila balañjundi Jerusalemik masi ñimeve. Jisasilin wandefop ñimeve. Valan pindaŋile balañjun veven juŋavevekandi valaiyeve. Mai kamfu ñimevekandi Jisasilin wokok gungunda yive sivilimeve wunutuk pindaŋ pavaŋgapale papawa. 33 Wun kavik sivileve, “Biiye. Amban Jerusalemik ñima. Yetik balañjikin Balañjikik Fak\* kindiŋmi suwapa Gasak Wamile Gasak Wakundundi\*Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balañjutuk\*. Valan wunu ga siŋginmaŋgapale wulu sivitve timbapa. Kapekandi wunu masivapa wutatik. 34 Kavila wutan wunu maiyawakandi susupi tulakandi towok paiyakandi matve ga siŋginapa. Matve ga siŋginmindi wun alilaŋgik vandi yika kambekapa.”

*Jemsindi Jonon gasak tonmaŋga kombiiyeve (Matyu 20.20-28)*

<sup>35</sup> Sepatikik fun, Jemsindi Jon, valan Jisasitik nime kombiiyeve, “Watpalaŋ, ñen kombiiyale wulu din pavaŋga miliwa.”

<sup>36</sup> Jisasilin valatik sivileve, “Ben nin gitik we pavaŋga miliwa?”

<sup>37</sup> Valan sivileve, “Din gasak tonmakandi ñetile yetik mamataŋ ga yisiwi, yetik aŋgataŋ ga yisiwi.”

<sup>38</sup> De, Jisasilin valatik sivileve. “Ben kombiiyale wulu ben waiŋgeve ka juŋavi. Ben waiŋgeve jivapala kasik nin jivapale wombikasak? Katik nin maŋamik bumbale we ben wakan kavik bumbapala?”

<sup>39</sup> Valan galaveve, “Ñen balawa.”

Kape, de, Jisasilin valatik sivileve, “Nin jivapale wombikasak ben jivapa. Miyakavik nin maŋamik bumbale we ben miyakavik bumbapa. <sup>40</sup> Kape mamataŋdi aŋgataŋik yisiwaŋgapale wulu ñakik wulu gaveka. Kavila tikimu Gotin galavale balañjukok.”

<sup>41</sup> Kavila yila fopat guŋgundan kavila wulu biieyekandi bikik kumbaŋin yakakale, Jemsindi Jontok. <sup>42</sup> Kape Jisasilin vala ga yiñimeyekandi galaveve, “Ben juŋava, wutan yila balañju gasak wakin galava. Kavila wutatile gasak wakundun bikik lolomik tonmale balañju bikik wulu ga biie pave. Bikik gasak autun bikik juñjuŋama sivitva yila balañju ga pavaŋga. <sup>43</sup> Kape ben kavik tonmandu. Gasak balañjik tonmaŋgapale betile balañjikin bikik luasamban tonme. <sup>44</sup> Betile yetikin wakin tonmaŋga miliwalen, wun sambanma vaŋ tonme. <sup>45</sup> Miyakavik Balañjikik Fakin ava yiñime yila balañju wunu matikokolewaŋga. Kayi. Wun yila balañju matikokolewaŋga yiñimeve. Wun siŋginmaŋga yiñimeve, yila balañju wusandaŋ wusuwaŋga.”

*Jisasilin yetik sipala yakakalekik balañjik anafak ga toneve*

*(Matyu 20.29-34 na Luk 18.35-43)*

<sup>46</sup> Jisasilin wokok guŋgundandi Jeriko galavale watikik nimeve. Yika valambe nimeyekandi yila balañju gasakamanaŋin wakan nimeve. De, mai laŋginik yisiwi toneve Bartimeus galavale avitin. Wun Timeus galavale avitik fak. Bartimeusilin yetik sipala yakakalekik avit. <sup>47</sup> Wun Nasaletile Jisasilin yiñimeve sak biieyeve. Biieyekandi kavik joŋ galaveve, “Jisas! Devitik\* Afun! Din nunu balambanme!”

<sup>48</sup> Valan wunu apikakambe kavik galaveve, “Din maŋgik valambe!”

Kape wun yika towok vaŋ joŋ galaveve, “Jisas! Devitik Afun! Din nunu balambanme!”

49 De, Jisasilin n̄imevekandi sambitve kavik galaveve, “Ga yijime.”

Valan katik balañjiktik sivileve, “Dakik kumbaŋ ga apitiwi. Kambewi. Wun du galava.”

50 De, wun wokok safu timbeve yetik wataŋ malipaki afindafinda pitikti kambekuakavekandi Jisasitik n̄imeve.

51 De, Jisasilin wunutuk sivileve, “Din n̄in dutuk gitik pavaŋga miliwa?”

Wun sivileve, “Watpalaŋ, ñakik sipala anafak ga tonme.”

52 Jisasilin wunutuk sivileve, “Din kavik juŋava n̄in pitikin tonma dakik sipala anafak ga tonmaŋga. Kapekandi din anafak dala juŋajime.”

De, kepat wun waiŋgeve wulevekandi Jisas vañjenme n̄imeve katik masi.

## 11

*Jisasilin Jerusalemik n̄ime apisalaveve, Juwutkasakingo (Matyu 21.1-11 na Luk 19.28-40 na Jon 12.12-19)*

1 De, Jisasilin wokok guŋgundandi n̄imeve Jerusalem vevekatile sa watatik. Betfagendi Betani galavale wata. Kavila wata alawiññ Oliv galavale lam gambaŋik tonma.

De, Jisasilin wokok guŋgunda alawiñ apisukuve ga n̄ime <sup>2</sup> galaveve, “Ben aŋgitik watikik dalaŋime. N̄ime apisalavakandi kepat wulapa yetik diŋmale kambin donki. Yetik balañjikin ava yisiwi anañ wunutuk. Tokoive yimalaŋumfu. <sup>3</sup> De, yetik balañjikin betik kavik kombiiyalen ‘Ben aipandi pava?’ ben kavik galavumfu, ‘Gasak Wakinin yila wulu pavapa, wunundi.’ De, wun afindafinda ga yijimama yika.”

4 De, valan n̄imevekandi wuleve, yetik diŋmale kambin donki. Wun yetik m̄fotok lova salava pavale mai gia mai laŋginik toneve. Valan wunu tokoiyeve.

5 Tokoiyevekatik kaukatik tonmale balañjun kombiiyeve, “Ben aipaŋga tokoiva katik donki?”

6 De, Jisasikik guŋgundan Jisasilin galavale maŋgik sivileve valatik. Kapendi valan ga malaŋeve Jisasitik.

7 De, Jisasitik malaŋevekandi wokok guŋgundan bikik wataŋu donkikik siŋmatik simbile ga yisikeve Jisas. <sup>8</sup> De, yila balañjun Jisas fofonombaŋga milikevekandi bikik wataŋu masi simbileve, kape yila balañjun balambitik n̄ime muŋ batifu wawi malaŋmi masi simbileve. <sup>9</sup> De, yila balañjun bindefop n̄imeve, yila pindaŋ n̄imeve. Valan kavik fofonombe akitve galaveve, “Ñen Got akitva! Got, din waiŋgeve pave katik ñetik Gasak Wakinkik wuŋdi ñimale

balañjiktik!\* 10 Got, din waingeve pave ñikik wungasak Devitkik lomtik! Yika wokok sumuanğalin Juwutkasak tonapa! Hevenile luasamban sulun Got akitva!”

11 De, Jisasilin Jerusalemit apisalavevekandi Gotkik Gasak Wam\* mfawuņove pumbumik lovevekandi lua wofop jolonğokove. Kape mfunum. Kape, de, wun wokok 12 guņgundandi Betanitik ñime salaveve.

*Jisasilin galaveve fik galavale muņ yika mavi ka loņapayi (Matyu 21.18-19)*

12 De, wulak vandi valan Betani valambe ñimevekandi Jisasilin gunaņa giveve. 13 De, Jisasilin yetik fik galavale muņ ganaingatik wuleve. Katik muņkik daņa fofokeve, kape, de, Jisasilin ñime mavi ta mamfoveve, daņa ñaikik fofokeve. Wun loņmale siņa gaveka. 14 De, Jisasilin galaveve, “Din yika ka loņapayi. Yila balañjun dakik mavi ka jivapayi. Kayi vaņ.” Wokok guņgundan katik maņgik biiveve.

*Yilan balañjun moni yivaņgapale lua Gasak Wamik malaņmi mandivevendi Jisasilin saņjaņeve (Matyu 21.12-17 na Luk 19.45-48 na Jon 2.13-22)*

15 De, Jisasilin wokok guņgundandi Jerusalem ñime apisalaveve. Apisalavevekandi Gasak Wam\* mfawuņove pumbumik ñime lovevekandi maket mandivale mfanile balañju saņjaņeve. Wun moni bala mfilimikeve mfanile mambatu mfamfuņaņevevekandi walimu mandive ga wusuwale autokok tikimu apikindaņeve. 16 Pavevekandi wun Gasak Wam mfawuņove pumbumik bikik lua malaņjulu kakambeve. 17 Wun kavik mfititiwi galaveve, “Gotkik buk kumbaņile wulu kavik tonma, ‘Ñaikik mfonton ñunu kukuñmale mfot tonapa, mita mitatile balañju wofopkik.’ Ben kavik juņavala? Kape ben fumafumokok totonga ga tonma.”

18 De, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundundi\*Gotkik Wulu Kumbaņgikik Balañjun\* wunu matve ga siņginmaņgapale wulu siviť piiveve. Valan wunu valaiyeve. Balañjun wofopin wokok mfititiwi sivileve wulu biivevendi bikik kumbaņgin towok kambekeve.

19 De, mfunum Jisasindi wokok guņgundan Jerusalem valambe ñimeve.

---

\* 11:9 Kavila wulutile wokok juņjuņamalin kavik tonma, Gotin Jisas apisukuveve wokok wulu pavaņga pave. “Gotin waingeve pava wokok wun apisukuvale balañjiktik.”

*Jisasilin galaveve yetikik balañjikin Gotkik wulu towok  
juṅave kukuñme sivitvalen*

*Gotin wokok maṅgik biye papa*

*(Matyu 21.20-22)*

<sup>20</sup> De, wulak vandi watvit n̄imevekatik Jisasindi wokok guṅgundan wuleve katik fik galavale muṅ aliyeye, wokok simbilin wakan. <sup>21</sup> Wulevekandi Pitalin katik Jisasilin anañ paveve wulu juṅave galaveve, “Watpalaṅ, wutve! Din galavale muṅin aliva!”

<sup>22</sup> De, Jisasilin valatik galaveve, “Ben juṅave, wulu vaṅu. Kukuñmingi, Gotin wulu papa. <sup>23</sup> N̄in wulu vaṅu betik sivitva, yetik balañjikin kasik lamtik galavalen, ‘Katik lam, Gotin du yive yukuakapa gia maṅamguanik,’ katik balañjikin katik ṅaikik juñjuṅama ṅaikik juṅavalen Gotin papa kavik wun galavale we. Wokok kumbaṅin matiñjuṅavalen Gotin ka pavapayi. <sup>24</sup> Kapekandi ṅin betik sivitva, kukuñme kombiiyale wulu wofop kavik towok juṅave Gotin anañ pavale. Kavik juṅavalen Gotin ben kombiiyale wulu papa.”

<sup>25-26</sup> Jisasilin yila wulu kavik galaveve, “Ben sambitve kukuñmalen, ben yila balañjukok betik yakayi pavale wulu valambe. Bikik safumbatik mandive sivitvandu. Kavik pavalen Gotin bikik yaka wulu valambapa. Wun bikik safumbatik mandive ka sivilapayi.”

*Valan Jisas kombiiyeve wokok pitik nan masivale*

*(Matyu 21.23-27 na Luk 20.1-8)*

<sup>27</sup> De, Jisasindi wokok guṅgundan Jerusalemik yika n̄ime apisalaveve. Apisalavevekandi Gasak Wam\* mfawuṅove pumbum kumbaṅni n̄ime lovevekandi yila Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* yila Gotkik Wulu Kumbaṅgikik Balañjundi\* yila Avitkasun wunutuk yin̄ime <sup>28</sup> kavik kombiiyeve, “Kavila wulu akatik yive pava, din? Nan sivitve masiva, dutuk, katik dakik wulu pavaṅgapale wulu?”

<sup>29</sup> De, Jisasilin valatik yika galaveve, “N̄in yila wulu betik kombiiyapa. Ben sivitvingi, ṅin katik ṅunutuk sivitve masivale wulu betik sivilapa. <sup>30</sup> Ben Jonon maṅamik ga bumbale wulu avik juṅava? Gotkik wulu a? Balañjikik wulu a? Ben ṅunutuk sivitve.”

<sup>31</sup> De, valan busuak kavik siviṅ piyeve, “Amban Got galavalen, wun kavik galavapa, ‘Ben aipandi ava yive suwi juṅave?’ <sup>32</sup> Kape amban balañju galavalen amba yakakai papa.” Valan yila balañju valaiyeve. Yila balañju wofopin kavik juṅaveve, katik Jonon Gotkik maṅgik malaṅmi sivitvale balañjik toneve wulun wulu vaṅu toneve.

<sup>33</sup> De, valan Jisasitik sivilave, “N̄en akonma.”

De, Jisasilin valatik sivileve, “N̄in miñakavik wowakandi ka sivitapayi, katik n̄nutuk sivitve masive ga pavale wulu.”

## 12

*Jisasilin wain mandivale balamile wulu apikamule sivileve (Matyu 21.33-46 na Luk 20.9-19)*

<sup>1</sup> De, Jisasilin kavila gasak aututuk apikamule wulu sivileve kavik, “Yetik avitin wain galavale muña mandiveve wokok yetik balamik. Balam gisikaiye pumbumbeve pumbum paveve. Mindimik mut anañ yowove wain mavi sambi sisiwan̄gapale. Wun yetik wunambin van̄ile mfot giveve, balam jitvan̄gapale. Kavila wulu wofop pavevekandi yila balañjutuk valambeve katik balam. Wain mavi vewi balawakandi valan wovenetik yila masapa. Kavik pavevekandi woven ganain̄gatak n̄ime toneve.

<sup>2</sup> De, wain mavi loñevendi wokok luasamban balañjik apisukuve ga n̄imeve kavila balamik tonmale balañjutuk, yila mavi ga yivan̄ga pave. <sup>3</sup> Valan katik luasamban yive mfove paiyevékandi yatan̄gin ga n̄imeve. <sup>4</sup> De, katik avit wokok yetik luasamban balañjik apisukuve ga n̄imeve, kape valan wunu yive mfove fopik paiyevékandi maiyakeve. <sup>5</sup> De, wun yetik miñakavik apisukuveve yika. Valan wunu matve ga siñgineve. De, wun miñakavik yika yila apisukuve ga n̄imeve. Valan yila paiyeve, yila mat mat gan̄ga siñgineve. Kape, de, yila luasamban balañju miyakik.

<sup>6</sup> Kape, de, katik gasak avitin yetik balañjik toneve, wokok ñaikik fak, towok miliwale. De, pindañ wun wokok ñaikik fak ga n̄imeve. Wun kavik galaveve, ‘Valan ñaikik fak fofonombapa.’

<sup>7</sup> Kape kavila balamik toneve balañjun katik fak wulevekandi bivene bivenetik kavik sivit piyeve, ‘Katik fakin wokok wan̄kik limban̄ik tonma. Kape, de, n̄ime. Amban wunu matve ga siñginapa. Wokok balam ambikik tonapa.’ <sup>8</sup> Kavik sivilevekandi valan wunu yive mfove matve ga siñginevekandi sisiñgin yukuakave balam kutuk.”

<sup>9</sup> Jisasilin katik wulu sivilevekandi yila wulu kavik sivileve, “Katik balam wan̄in gitik wulu papa? Wun yika yin̄imama balamik tonmale balañju matve ga siñginmanga pave. Ga siñginme balawakandi balam masivapa yila balañjutuk.

<sup>10</sup> Gotkik buk kumban̄ile wulu kavik moleve wulu ava wutve, a? Wun kavik tonma, ‘Katik mfot givale balañjun yakai yakai wutvale kape valambeve mindim, pindañ katik mindimin mfotile yakamitka mulavali van̄ mindim toneve.

<sup>11</sup> Gasak Wakinin paveve. Ñen anafak van̄ wuleve.’ ”



12 De, kavila gasak autun juṅaveve Jisasilin kavila apikamule wulu bikik safumbatik mandive sivileve. Kapekandi valan Jisas wuwi mfovaṅga juṅaveve, kape mfakunṅuṅove balañju valaiveve. Kapekandi valambe ṅimeve.

*Valan Jisas kombiyeve takis Sisatik masivapati  
(Matyu 22.15-22 na Luk 20.20-26)*

13 De, kavila gasak wakundun Jisasitik yila Farisitile\* autundi yila Herotkik\* autu apisukuve ga ṅimeve Jisas apipilaivaṅga pave, kape wokok safutuk yila wulu mandive sivitvaṅga pave.\* 14 De, valan wunutuk ṅime sivileve, “Watpalaṅ, ṅen kavik juṅava, dīn balañjik anafak. Dīn balañju wofop miñakavik fofonomba. Dīn yetiktik yakatik ka gavi. Dīn yetiktik anafak ka gavi. Dīn balañju wofop miliwa. Kape dīn Gotkik wulu vaṅu mfītitiwi sivitva. Gotin Masiveve Goṅguanmali Fulakin\* galavala amban Sisa galavale Romile juwutkasaktik takis masapala, kayi, a? Masapati, kaviati?”

15 Kape Jisasilin bikik matikambaiyikeve wulu wule gaveve, “Ben aipandi ṅunu muwi? ṅaikik va tonmaṅgale moni malaṅmi, ṅin wulapa.” 16 De, malaṅevendi wun vala kombiyeve, “Katik makindi katik wuṅin nanikik?”

De, valan wunutuk galaveve, “Sisakik.”

17 Kape, de, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Sisakik lua wovenetik masive, Sisaritik. Miñakavik Gotkik lua wovenetik masive, Gotok.”

Kape, de, valan wokok maṅgik biyevekandi pikiliyeve.

*Satyusitile balañjun  
siṅgin siṅgin kambewale wulu Jisasitik kombiyeve  
(Matyu 22.23-33 na Luk 20.27-40)*

18 Satyusitile balañjun galaveve siṅginmale balañjun yika ka kambekapayi. De, yila Satyusitile balañjun Jisasitik yinimevekandi kavik kombiyeve, 19 “Watpalaṅ, Mosesilin\* buk kumbaṅik anañ anañ ambakik wuṅgasutuk kavik moleve, yetik balañjikin siṅginmaṅga pave, kapekandi wokok me kavik valambe siṅginma, kape faklia miñakik, wokok wufakalin katik me yika yivapa wokok wuṅgiakik

\* **12:13** Kavila Farisitile autun kavila Herotkik autu towok gilipeve. Miyakavik kavila Herotkik autun kavila Farisitile autu towok gilipeve. Kape vala wofopin Jisas gilipeve, towok vaṅ. Kapekandi valan mfakunṅumi yila wulu wunutuk muwi kombiyeve. Kavik juṅaveve, wun Sisatik masivapa galavalen, kavila Farisitile autun yila wulu wokok safutuk mandive sivilapa. Kape Sisatik masivandu galavalen kavila Herotkik autun yila wulu wokok safutuk mandive sivilapa.

faklia malanmanja katik mendi.† 20 De, ñaikik avitkik 7 fu toneve. Katik balisikik fakın me yiveve. Kape faklia miñakik me valambe siñgineve. 21 De, wokok gamban mfovale wufakalin katik me yiveve, kape wun katik me faklia miñakik yika valambe siñgineve. Kape alilangikin miñakavik paveve wakan, wun. 22 De, vala 7 wofopin miñakavik paveve, katik me faklia miñakik valambe siñginmisakave. Kape pindan katik melin wakan siñgineve. 23 Balañju kambewisakile vandi, kavila 7 balañjun kambewakandi, katik me nan yivapa? Valan 7 autun wofopin yiveve me katik.”

24 De, Jisasilin valatik kavik sivileve, “Ben Gotkik buk kumbanile wulu mamaņgova. Miñakavik ben Gotkik pitik manņgovakandi yakai yakai sivitva. 25 Siñginmale balañjun kambewale vandi, valan yika meandu ka yivapayi, meandun malata ka yivapayi. Valan wunambinile luasamban sululungo miñakavik tonapa.

26 Kape katik siñginmale balañjun kambewale wulu, sivilapa, ñin. Ben katik sa muņ wuņmale minile wulu Mosesilin moleve buk kumbanik ava wuleka? Gotin kaukatik Mosesitik kavik galaveve, ‘Ñin Aprahamkik Got, ñin Aisikik Got, ñin Jekopkik Got.’‡ 27 Wun siñginmale balañjukok Got gaveka. Wun watik tonmale balañjukok. Ben towok mamaņgova.”

*Jisasilin Gotin Masiveve Goņguanmali Wulu ala wulu gasak wulu galaveve*

*(Matyu 22.34-40 na Luk 10.25-28)*

28 Yetik Gotkik Wulu Kumbanņe Balañjikin\* ñime biyeve valan sivit piyeve wulu. Wun biyeve Jisasilin waiņgeve sivileve, kapekandi kavik kombiyeve, “Gotin Masiveve Goņguanmali Wulu\* wofopile, ala wulun tonma gasak van?”

29 De, Jisasilin kavik galaveve, “Katik gasak wulu vanin kavik tonma, ‘Israeltile balañju, ben biye! Ambikik Gasak Wakinin, Got, wun wusuak ñaikik Gasak Wakin tonma. 30 Din dakik Gasak Wakin, Got towok miliwi, dakik kumban wofopti, dakik sulak wofopti, dakik juñjunama wofopti, dakik pitik wofopti.’ 31 Katik yetik gasak van Gotin Masiveve Goņguanmali Fulakin kavik tonma, ‘Anņgila anņgila balañju wofop miliwi din daven miliwale danđi.’ Kavila wulu alawiñiñ busuak ñaikik tonma gasak van.”

† 12:19 Bikik fulakin kavik toneve, wuņgiakin valambe siñginmandi wufakalin wokok me yiva. Wokok wuņgiakik faklia mfasalavapa. Kavila faklian wokok wuņgiakik limbanjik tonapa. ‡ 12:26 Aprahamdi Aisiki Jekopin Jutatile balañjukok anañ anañ toneve wuņgasu.

32 Katik Gotkik Wulu Kumbaņņe Balaņjikin kavik galaveve, “Wulu vaņu, Watpalaņ. Din waņgeve galava, Got, wun wusuak ņaikik tonma. Yetikin miyakik. 33 Wunu towok miliwale fulak, dakik kumbaņ wofopti, dakik juņjuņama wofopti, dakik pitik wofopti, kape miņakavik aņgila aņgila balaņju wofop miliwale fulak din davene miliwale daņdi, kavila wulun yila wulu wofop matikakaliwa. Jakali malaņmi minik wofop apikuwakandi kukuņme masivandi yila wunutuk masivaņgapale lua, kavila wunutuk masivale wulu wofopin gasak gaveka.”§

34 De, Jisasilin wokok wulu waņgeve biyivekandi galaveve wunutuk, “Din vevekave ņima Got lolomik tonmaņa.” De, yila balaņjun Jisas yila wulu kombiiyulu veven juņaveve.

*Jisasilin yila Gotkik Balaņju  
Yika Yivaņgapale Balaņjikik wulu galaveve  
(Matyu 22.41-46 na Luk 20.41-44)*

35 Jisasilin Gasak Wam\* mfawuņove pumbumik tonme mfititiwi sivileve. Wokok yila wulu kavik galaveve, “Gotkik Wulu Kumbaņgikik Balaņjun\* aipandi galava Krai, katik Gotkik Balaņju Yika Yivaņgapale Balaņjikin, wun Devitik\* afun tonapa? 36 Gotkik Sulakin Devitik\* juņjuņama masive ga galaveve, kavik, ‘Gasak Wakinin ņaikik Gasak Wakintik sivileve, ‘ņaikik mamataņ kilikik yisiwi. Dutuk yakai yakai pavale balaņju dakik gambiņgi lolomik ga tonmaņa ņin.” , „\*“

37 Jisasilin Devitik anaņ anaņ galaveve wulu sivilevekandi kavik yika sivileve, “Devitin katik avit Gasak Wakin galava. Kape wokok afun avik tonma, yika?” De, kavila makolokeve balaņju wusandaņin Jisasikik maņgik biyiaņa milikeve.

*Jisasilin valatik mfititiwi galaveve Gotkik Wulu Kumbaņgikik Balaņjun  
yajakatik fulak paveve*

*(Matyu 23.1-36 na Luk 11.37-54 na 20.45-47)*

38 Jisasilin valatik mfititiwi kavik galaveve, “Ben waņgeve kavila Gotkik Wulu Kumbaņgikik Balaņju\*. Valan bikik papaikasak wataņu kiliwakandi mfaņatik makaņima, yila balaņjun vala ga akitvaņa. 39 Valan wakundukok tikumutuk yisiwaņa towok miliwa Sa

§ 12:33 Gotin Anaņ Masiveve Gonguaņmali Fulakin kavik toneve, yila jakali malņmi yetik mambatik mandiveve mindi apikuwi ga wuņmaņa. Yila lua miyakavik. Valan kavik paveve Gotik kukuņmaņa. Kavila wulu wulaņa Wok Pris wulumfu. \* 12:36 Katik wulu kavik tonma, Gotin vala yakai yakai vaņ ga tonapa.

Wamile. Miñakavik balañju makolowale jeñjek jivanga pava, valan gasak autukok anafak mitik yisiwanga miliwa.<sup>40</sup> Valan dikiak meandukok mfututile lua malan malan jivakandi wulu wusandan mumuk kukuñma. Gotin bikik safumbatik gasak wulu vanu mandive yakai yakai vanu papa.”

*Dikiak melin moni Gotik masiveve*  
(Luk 21.1-4)

<sup>41</sup> De, yivit Jisasilin moni masiveve mit balangongo jitve yisiwi toneve. Wun wulevekatik yila balañjun mfakungumi moni masiveve. Moni gasakamanan tonmale balañjun gasakamanan moni suwove.<sup>42</sup> De, yetik samban dikiak melin ñime suwove alawiñ sa moni. Kavila alawiñ mfakunovendi ambikik ñaikik sa manilingo toneve.

<sup>43</sup> De, Jisasilin wokok gungunda ga yinjime galaveve, “Ñin wulu vanu betik sivitva, katik samban dikiak melin masivale monin angala gasakamanan moni masivale balañjukok moni matikakaliwa.<sup>44</sup> Valan gasakamanan monitile yila suwa, kape wun sambanma tonma. Wun wokok jeñjek wusuwangapale moni wofop masiva.”

## 13

*Jisasilin galaveve yila balañjun*  
*Gasak Wam pilijmi diwi yukowapa*  
(Matyu 24.1-2 na Luk 21.5-6)

<sup>1</sup> De, Jisasilin Gasak Wam\* mfawonjove pumbumi salave ñimevekatik wokok yetik gungunin wunutuk sivileve, “Wat-palan, wutve. Kavila mfot givale mindimun mulavali van. Kavila mfutun mulavali van.”\*

<sup>2</sup> De, Jisasilin wunutuk galaveve, “Din kavila sosowe mfutu wutvala? Ñin wulu vanu sivitva, yetik mindimin yetik mindimik ka tonapayi. Yila balañjun wofop apifungaimapa.”

*Jisasilin galaveve*  
*yila yaka wulu wusandan apisalavapa*  
(Matyu 24.3-14 na Luk 21.7-19)

<sup>3</sup> De, Jisasilin wokok gungundandi Oliv galavale lamik ñimeve. Ñimevekandi wun wusuak yisi toneve, katik Gasak Wam yakatile kambilim angandanik. De, Pitandi Jemsindi Jonindi Andrulun, valan ñaikik wunutuk yinjime kavik kombiiyeve,<sup>4</sup> “Din ñetik galave, ata vandi kavila

\* **13:1** Bikik Gasak Wamin mundumundi giveve mfot. Bikik mfutun wusandan kavik giveve.

wulu salave ñimama? Kavila wulu wofopin yinimangapale vandi, ñen gitik we wulapa ga junavangapale wandefaka?”

<sup>5</sup> De, Jisasilin valatik galaveve, “Ben waingeve. Yila balañjun be muwapa, kape biyandu. <sup>6</sup> Balañju gasakamanañin ñakik wunđi yinji yinji galavapa, ‘Nunu katik balañjik.’ De, yila balañju wusandañin biyapa bikik muwale wulu.

<sup>7</sup> Ben min ñiliwale sawavi biyapa, yila vevekatile, yila ganaingatile, kape bikik kumbanjin kambewandu. Kavila wulun yinimama, kape katik pindañile ñaikik valin kaiyimfutuk. <sup>8</sup> Yetik balañile balañjun yetik balañile balañjundi min ñiliwapandi yetik juwutkasakik lomín yetik juwutkasakik lomdi min ñiliwapa. Mandikin ñimama mita mitatik. Yila mitan jeñjek biyapa. Kavila wulun fofop fopile melin fak matilapitvileliango tonapa.”

<sup>9</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Ben waingeve. Valan bikik safumbatik yila wulu mandive sivilapa bikik gasak wakundutuk. Valan be paiyapa bikik Sa Wumbi\* kumbangitik. Ben bikik gasak wakundukok gasakti juwutkasakik makitik sambilapa, ñakik ñin pavale wulu sivitvanga valatik. <sup>10</sup> Kape wandefaka ñakik balañjun ñakik wulu anafu mita mitatile balañju wofoptik sivilapa. <sup>11</sup> Kape, de, kavila valan be wuwí kotik malañmale vandi, ben bikik sivitvanggapale wulu veven junavandu. Gotin yila wulu masapa betik. Ben katik wun masivale wulu sivitvumfu. Ben bisuak ka sivilapayi. Gotkik Sulakin\* beti sivilapa.

<sup>12</sup> Wunjiakin wokok wufaka masivapa, yila balañjutuk ga matve ga singinmanga. Yetik wañin wokok fak miñakavik. Yila fun bikik womendi wañ masivapa yila balañjutuk ga matve ga singinmanga. <sup>13</sup> Yila balañju wofopin bikik ñunu miliwale fulak wulapa, kapekandi valan be towok gilipapa. Kape yila ditikpat kumbanjikik balañjun apinñgilipe ñunu vañjenmale, kapekandi ñunu ka valambapayi, ñin kavila balañju yivapa.”

*Yila yaka wulu apisalavapa*

*(Matyu 24.15-28 na Luk 21.20-24)*

<sup>14</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Ben wutvakandi yetik yakai yakai vañ kakambale wosen yetik kakambale anafak luakik mitik tonmingi ben kasik wulu wutvale balañjun waingeve junave, Jutatik tonmale balañjun, ben lambitik mitvumfu. <sup>15</sup> Yila mfot wunambini† yisi tonmale balañjun, valan mfot kumban

† 13:15 Bikik mitin malin foivale mit gaveki, kapekandi bikik mfutun yetik luapakingo tonmale ñisem mfot wunambiñik toneve.

bindefaka bumbe lovandu, lua yivaŋga. <sup>16</sup> Yetik mitik tonmale balañjikin wokok mfofok yika ñimandu, wokok yetik wataŋ yivaŋga. <sup>17</sup> Fawandu tonmale meandundi fakliatik milu ga jivale meandun yakai yakai tonapa katik vandi. <sup>18</sup> Ben Got kukuñme, katik wulun malin dimbale alolowale giŋatundi yinimandu.†

<sup>19</sup> Kavila valundi balañjun yakai yakai vaŋ tonapa. Kavila ñin galavale yaka valun anañ Gotin lua wofop pavevendi pindañile yaka valu wofop matikakalekapa. Kavila valu pindaŋ balañjun yika miñakavik yakai yakai vaŋ ka tonapayi. <sup>20</sup> De, Gotin kavila valu kakaika ga tonmalen balañjun wofopin siŋinapa, kape Wun wokok wukuaneve balañju balambanmakandi kavila valu patka ga tonapa.

<sup>21</sup> Yila balañjun betik sivitviŋgi, ‘Krais\* kasik,’ ben biiyandu. Valan sivitviŋgi ‘Wun aŋgatik’ ben biiyandu. <sup>22</sup> Yila muwale balañjun yinime muwi galavapa kavik, ‘Ñunu Krais.’ Yilan muwi galavapa, ‘Ñunu yetik Gotkik maŋgik malaŋmi sivitvale balañjik.’ Valan yila gasak pitikie wulu papa, daŋgi daŋgindi. Kape valan balawalen, valan Gotin wukuaneve balañju muwapa. <sup>23</sup> Kape ben waiŋgeve! Ñin fofop kavila pindaŋ pavapile wulu wofop galava.”

*Balañjikik Fakin yika yinimama  
(Matyu 24.29-31 na Luk 21.25-28)*

<sup>24</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Kavila yakai yakai valu balawakandi, kavila pindaŋ valundi valin wukaniŋgo tonapandi giŋatin ka apakowapayi. <sup>25</sup> Katik vandi juñjaŋan fiŋga valambe kumuwapa, kape yila fiŋgatile gasak pitikie luan pipiwapa wakan. <sup>26</sup> De, kavik pavindi valan wulapa, Balañjikik Fakin\* yinimama yaŋgindi. Wun gasak pasalakasak pitikti gasak valiŋgo apikowi yinimama. <sup>27</sup> Yinimakandi wun wokok Gotkik luasamban sulu apisukuvapa wokok wukuaneve balañju wofop yivaŋga mita mitatile. Yetik mit ka valambapayi.”

*Fik galavale muŋ apikamule sivileve wulu juŋave  
(Matyu 24.32-35 na Luk 21.29-33)*

<sup>28</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Ben fik galavale muŋ wutve, wokok mfititiwale wulu biye. Wokok gun maŋambikik kapekandi fofowa, de, ben juŋava vanñevalin kiva. § <sup>29</sup> Miñakavik, ben ñin

† 13:18 Bikik mitin ñaikik yia ñaikik yia malin dimbale alolowale giŋatu toneve. Kavila giŋatun Septemba kambekavendi Mas valambeve. § 13:28 Bikik muŋa ñaikik ñaikik yia daŋa wofop amu amu biliŋeve, bikik alolowale giŋatundi. Pindaŋ, vanñevalin yikik kivaŋga pave, de, pambi yika takevekandi fofokeve.

anañ galavale wulu atavandi wutvalen juṅamfu, Balañjikik Fakın\* vevekatik tonma. Wun mfotok lovaṅgapale mai waṅgikik tonma.

<sup>30</sup> Njin wulu waṅu betik sivitva, kamfu tonmale balañjun kasik njin galavale wulu yinṅmaṅgapale vandi, valan yilan wandefaka ka siṅginapayi. <sup>31</sup> Fiṅgandi mañjikalin yetik vandi ka tonapayi, kape ṅakik wulun towok tonṅimama.”

*Goton wun wusuak ṅaikik juṅava kavila wulukok va (Matyu 24.36-44)*

<sup>32</sup> Jisasilin kavila wulu galavevekandi yila wulu kavik galaveve, “Kavila wulun yinṅmaṅgapale va balañjun wofopin akoṅma. Watvit yinṅimamati, mfunum yinṅimamati wukan yinṅimamati. Miñakavik akoṅma, balañjun wofopin. Gotkik luasamban sulun miñakavik akoṅma. Gotkik fakın wakan miñakavik akoṅma. Got Waṅin woven wusuak ṅaikik katik va juṅava.

<sup>33</sup> Kape ben waṅgeve! Jiñjit tonme! Ben akoṅma, miṅvandi yinṅimama. <sup>34</sup> Wun kavikṅgo tonma. Yetik avitin wokok mfot valambaṅga juṅaveve, kapekandi wokok luasamban balañju ga yinṅimevekandi galaveve valan ṅaikik ṅaikik yila wulu pavaṅga. Wun katik mfotok lovaṅgapale mai wasalomale balañjiktik wasalomi tonmaṅga galaveve. <sup>35</sup> Miyakavik ben wasalomi! Ben akoṅma, mfot waṅin miṅvandi yinṅimama, mfunumiti, wukaniti, moañin galavale paleti, watviti. <sup>36</sup> Wun afindafinda yinṅime du ñembakatik ṅime wutvalen, katik yakatik. <sup>37</sup> Betik sivitvale maṅgik miñakavik njin balañju wofoptik sivitva, wasalomi!”

## 14

*Wakundun Jisas ga siṅginmaṅga juṅaveve (Matyu 26.1-5 na Luk 22.1-2 na Jon 11.45-53)*

<sup>1</sup> De, katik gasak goṅguaṅmali jeñjek jivale valun luañjek tonapa. Fofop tonmale valin kavik toneve, Jutatile balañjun yila sipsip fu jiveve, Gotin vala anañ Makatve Ga Toneve Vandi\* ga juṅavaṅgapale. Yetik jeñjekin kavik toneve, valan yis miñakik breta jiveve.

De, katik goṅguaṅmali jeñjek jivali valin luañjek tonapa kamfu vandi aṅgin takeve wulu sivit piyyeve, kavila Gotkik Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* kavila Gotkik Wulu Kumbaṅgikik Balañjun\*. Valan Jisas fombe wuwi matve ga siṅginmaṅga juṅaveve. <sup>2</sup> Kape valan kavik galaveve, “Jeñjek jivale mfa kumbaṅni pavandu. Yila balañjun min ṅiliwandu.”

*Yetik melin anafak kosembiye mañam Jisasikik fopik mfafilekove*

*(Matyu 26.6-13 na Jon 12.1-8)*

<sup>3</sup> De, Jisasilin Betani watikile mfotok ñime loveve. Saimon, andivili mumuingali safuye avitkik mfotok love yisiwove mambatik. De, yetik melin anafak mindim\* avimbilim malañmi ñime loveve. Katik avimbilim kumbañik anafak kosembiye mañam suwove, gasak monikik. De, katik melin avimbilimkik fop mativakevekandi anafak kosembiye mañam mfafilekeve Jisasikik fopik.

<sup>4</sup> Kape yila balañjun bikik kumbañgin akalakevekandi fom sivileve. Valan kavik sivileve, “Wun gitik pañga pave yatañgin mfilewi katik mañam?” <sup>5</sup> Wun katik mañam monitik masivalen wun 300 valu tonapale moni yivapa, yatañgin tonmale mia balañjutuk masivañga.”

<sup>6</sup> Kape Jisasilin galaveve, “Wunu ga tonme! Ben gitik pañga sivitva wunutuk? Wun ñunutuk anafak pava.

<sup>7</sup> Yatañgin tonmale mia balañjun bendi valu valu tonapa. Ben ativandi kavila anafak pavañga pavalen, pamfu. Kape ñin bendi valu valu ka tonapayi. <sup>8</sup> Katik melin wun pavapale we, de, wun pavale. Wun kasik mañam ñunutuk mfafalewale ñakik safu bambave guamik ñimañgapale.

<sup>9</sup> Ñin wulu vañu betik sivitva. Valan ñimale mañjikalitik valan wulu anafu sivilimapa, katik melin pavale wulu wokok sivilapa wunu ga juña ñimañga.”

*Jutasilin Jisas wokok mamatutuk masivañga galaveve*

*(Matyu 26.14-16 na Luk 22.3-6)*

<sup>10</sup> Kavila 12 guñgunda kumbañik yetikin toneve. Wokok wuñ Jutas Iskariot. Wun kavila Gasak Wamile Gasak Wakundutuk\* ñime galaveve Jisas valatik kindiñmi suvañga. <sup>11</sup> Valan wokok wulu biyevekandi vavalakeve. Kapekandi yila moni wunutuk masivañga galaveve. Kape, de, wun kindiñmi suvañgapale wulu juñambii juñambiyeve.

*Jisasilin wokok guñgundandi goñguanmali jeñjek jiveve*

*(Matyu 26.17-25 na Luk 22.7-14 na 22.21-23 na Jon 13.21-30)*

<sup>12</sup> De, katik Yis Miñakik Bret Jivañgapale Goñguanmali Jeñjekik\* fopile valin kamfu. Katik Got kukuñmañgapale yetik sipsip fakik biñpat matipitiwañgapale vandi, Jisasikik guñgundan wunutuk kavik galaveve, “Ñen atikatik ñimama

\* 14:3 Katik mindimin Alapasta galavale mindim.



jeñjekik lua waingeve mandivanğa yivit katik Makatve Ga Tonmale Vakik\* jeñjek jivanğapale.”

<sup>13</sup> De, Jisasilin guᅅgunda alawiñ apisukuve kavik galaveve, “Gia watikik dalañime apisalave. Apisalavandi yetik mañame kuluwali afufulivi malañmale avitin ñimama betik. Wunu vañjenme ñimumfu. <sup>14</sup> Wun ñaikik mfofok lovapa. De, ben katik mfof wañtik kavik galavumfu, ‘Wat-palañin kavik kombiia, “Ñakik mitin atik, kasik mfofite, katik Makatve Ga Tonmale Vakik jeñjek jivanğapale mit. Nñin ñakik guᅅgundandi katik jeñjek jivapa.” ’ <sup>15</sup> De, wun betik akakalayapa yetik gasak wunambinik tonmale mit. Katik mitik luan bambave tonma. De, ben lovumfu jeñjek pavaᅅgo.”

<sup>16</sup> De, kavila guᅅgundan ñime gia watikik apisalaveve. Valan wokok sivitvale wulu miñakavik wuleve. Kapekandi katik Makatve Ga Tonmale Vakik lua paveve.

<sup>17</sup> De, valin mfatindimevendi Jisasilin wokok 12 guᅅgundandi yinimeve. <sup>18</sup> Valan jeñjek jive yisiwi tonevekatik Jisasilin kavik galaveve, “Nñin betik wulu vaᅅu galava, katik bikik giᅅganile balañjikin ñunundi wakan jeñjek jiva. Wun ñunu kindiñmi suwapa mamatutuk kiliatik.”

<sup>19</sup> Valan kavik biivevekandi bikik kumbangi gikilikeve. Kapekandi valan ñaikik ñaikikin wunu kombiiveve, “Din ñunu galavala?”

<sup>20</sup> Wun valatik kavik galaveve, “Wun bikik 12 guᅅgundakik giᅅganile yetikin. Wun ñunundi wakan bret aᅅgatik kukuwi jiva. <sup>21</sup> Balañjikik Fakin\* Gotin anañ ga moleve wuluᅅgo miyakavik vaᅅ siᅅginapa. Kape katik wunu mamatukok kiliatik kindiñmi masivale balañjik, wun yakai yakai vaᅅ tonapa. Wokok womelin wunu ka kawulevekalen, katik anafak.”

*Jisasilin bretandi wain mañam wokok guᅅgundatik masiveve*

*(Matyu 26.26-30 na Luk 22.7-14 na 1 Korin 11.23-25)*

<sup>22</sup> De, Jisasilin wokok guᅅgundandi jeñjek jivevekatik, Jisasilin ñaikik bret jiveve. Yivevekandi Gotik akitve galaveve. Galavevekandi masiveve valatik. Wun valatik kavik galaveve, “Yive jive, katik ñakik safu.” <sup>23</sup> De, wun wain wombikasak jivevekandi Gotik yika akitve galavevekandi valatik masiveve. Masivevendi valan wofopin jiveve. <sup>24</sup> Wun valatik kavik galaveve, “Katik ñakik ambala. Ñakik ambalandi Gotin wokok yila wulu sivitve timbapa. Ñakik ambala salavapa balañju wusandañ yika yivanğapale. <sup>25</sup> Niᅅ wulu vaᅅu betik galava, ñin wain

wombikasak yika ka jivapayi. Gotkik watikik tonmakandi, de, katik vandi n̄in yika anikik wain wombikasak jivapa.”

<sup>26</sup> Valan Gotkik giŋ silivevekandi, salave n̄imeve katik Oliv galavale lamik.

*Jisasilin galaveve wokok guŋgundan wunu valambapa  
(Matyu 26.31-35 na Luk 22.31-34 na Jon 13.36-38)*

<sup>27</sup> Jisasilin wokok guŋgundatik kavik galaveve, “Ben wofopin n̄unu mimiliwakandi valambapa. Gotkik janda kumbaŋik kavila wulu tonma, ‘N̄in sipsip fukok waŋ malapa, kapendi sipsip fun wolokuakik m̄ilapa.’” <sup>28</sup> Kape Gotin n̄unu yika ga kambekuakakandi, n̄in n̄andefaka n̄imama, Galilitik.”

<sup>29</sup> Kape Pitalin wunutuk kavik galaveve, “Valan wofopin du mimiliwi valambalen, n̄in kayi waŋ! Ka valambapayi!”

<sup>30</sup> De, Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “N̄in wulu waŋu dutuk galava, kamfu wukan moaŋin alawiŋkik maŋgik gaŋgalaka miŋakik, gaŋgalawavi alilam din n̄unu n̄aŋalambapa.”

<sup>31</sup> Kape Pitalin towok waŋ galaveve, “N̄in dundi siŋginapalen, du ka n̄aŋalambapayi. Kayi waŋ!” De, vala wofopin miŋakavik galaveve.

*Jisasilin Getsemani galavale balami kukuŋeve  
(Matyu 26.36-46 na Luk 22.39-46)*

<sup>32</sup> De, Jisasilin wokok guŋgundandi n̄imeve Getsemani galavale mitik. N̄imevekandi wun wokok guŋgundatik galaveve, “Ben yisi tonme. N̄in kukuŋapa.” <sup>33</sup> Wun Pitandi Jemsindi Jon yikafak n̄imileve. De, wokok kumbaŋin towok veven juŋavevekandi yakai yakai juŋaveve. <sup>34</sup> Wun valatik galaveve, “N̄akik kumbaŋin yefop yefop juŋava towok kalikviyi kapekandi siŋginmaŋga pava. Ben kaikatik mandiw̄i.” <sup>35</sup> De, wun yikafak n̄imevekandi amandepewi fopti maŋjikatik mandive kukuŋeve. Wun kavik kukuŋeve, “Din balawalen, kavila wulu n̄unutuk ga yin̄imandu.”

<sup>36</sup> Wun kavik galaveve, “Apa,† Wawa. Din wulu wulu wofop pavaŋgale din pava. Kasik n̄unutile wombikasak yive.‡ Kape n̄akik juŋjuŋamandi pavandu. Din papandaŋdi pave.”

<sup>37</sup> Kukuŋevekandi wun kavila guŋgunda alilanguantik yika n̄ime wuleve. Valan n̄embeve. Kapendi wun galaveve Pitatik, “Saimon, din n̄embala? Din n̄asuak n̄asuak ka mandikviliapaya? <sup>38</sup> Ben mandiki kukuŋme. Ben yaka wulutuk kumuwandu. Kumbaŋin anafak wulu pavaŋga miliwa, kape safulun pitikin miyakik.”

† 14:36 Valan bikik balaŋdi Wawa galavale wulu. ‡ 14:36 Apikamule wulu katik.

<sup>39</sup> De, wun yika n̄ime kukuñeve. N̄aikik dan̄di kukuñeve, yika. <sup>40</sup> Yika n̄imevekandi wokok guᅅgundan kamfu ñembevekatik wuleve. Bikik sipalan towok vaᅅ aluᅅeve. Vala matikambekevendi yatangin toneve. Valan gitik wulu sivilapa?

<sup>41</sup> Jisasilin yika alilangik n̄inawa kukuñime yin̄imevekandi sivileve valatik, “Ben ñembe golañjan̄mala? De, balawa. Wutve. Kamfu kamfu Balañjikik Fak kindin̄mi suwi masiva yaka wulu pavale balañjukok kiliatik. <sup>42</sup> Ben kambewi. Amban n̄imama. Wutve. Katik n̄unu kindin̄mi suwi masivaᅅgapale balañjikin anañ yin̄imale.”

*Jutasilin Jisas wunu gilipeve wakundutuk masiveve*  
(Matyu 26.47-56 na Luk 22.47-53 na Jon 18.3-12)

<sup>43</sup> De, kepat. Wun kamfu sivilevekatik, Jutasilin yila autukok saiti yin̄imeve. Jutasilin Jisasikik 12 guᅅgundatile yetik avit. Katik sasin kavik tonma, yila Gasak Wamile Gasak Wakundutile\* autundi yila Gotkik Wulu Kumbaᅅgikik Balañjutile\* autundi yila avitkasutile autun. Kavila autun tuan̄pindandi muᅅfuᅅa mfoveve kiliatik. <sup>44</sup> Katik valatik Jisas kindin̄mi suwaᅅgapale avitin, wun kavila aututuk anañ kavik galaveve, “Ben wunu kavik wulumfu. N̄in yetik balañjik tafolon̄ jusuiviliapa. Wun katik avit. Ben wunu wuwi mfove waᅅgeve malañimfu.”

<sup>45</sup> De, yin̄imeve, kepat wun Jisasitik n̄ime galaveve, “Watpalaᅅ.” Galavevekandi tafolon̄ jusuivileve. § <sup>46</sup> Kape, de, valan Jisas wuwi mfoveve.

<sup>47</sup> Kape, de, yetik Jisasindi toneve avitin wokok tuan̄pin yive paiyeye katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakinkik gisamban. Gisambankik tuan̄ matisetvileve. <sup>48</sup> Kape, de, Jisasilin valatik kavik galaveve, “Ben n̄unutuk yin̄imala tuan̄pindandi muᅅfuᅅandi? Ben fumaᅅom balañjik wuwalen̄go n̄unu wuwaᅅga pave n̄imala? <sup>49</sup> Valu valu n̄in bendi Gasak Wam mfawoᅅove pumbumik ton̄ᅅilali, Gotkik wulu mfititiwi sivitali. Kape ben n̄unu ava wuwi. Kape Gotkik anañ moleve wulu ga pave.” <sup>50</sup> De, Jisasikik guᅅgundan wofopin wunu valambe mileve.

<sup>51</sup> De, yetik milikakin Jisas vañjeneve. Wun mia watan̄ n̄aikik kilikeve, wokok safutuk. Valan wunu wokok wuwove. <sup>52</sup> Kape wun watan̄ valambe miña muti mileve.

*Valan Jisasikik safutuk wulu mandive sivileve*  
(Matyu 26.57-68 na Luk 22.54-55 na 22.63-71 na Jon 18.13-14 na 18.19-24)

§ 14:45 Bikik fulak, katik. Valan yetik balañjik wulevekandi kilik ava tuwi. Kayi. Valan tafolon̄ jusuivileve.

<sup>53</sup> De, kavila wakundukik autun Jisas malajeve Gasak Wamile Gasak Gia Wakintik\*. Kavila yila Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* Avitkasundi Gotkik Wulu Kumbaŋgikik Balañjun\* wofopin wakan mfakunŋunove. <sup>54</sup> Kape, de, Pitalin vañjene ñimeve. Ganain ganain ñimeve, wun. Wun katik Gasak Gia Wakinkik pumbum kumbaŋ giveve mfofik pumbumik loveve. Wun kavila matamatundi wakan yisiwi min paŋ toneve.

<sup>55</sup> De, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundundi kavila mfakunŋunove balañju wofopin yila wulu Jisasikik safutuk mandive ta sivit piyeve Jisas matve ga siŋginmanga pave. <sup>56</sup> Autun wusandaŋin muwale wulu mandive sivileve wokok safutuk, kape valan wusa wulu wusa wulu sivileve. <sup>57</sup> De, yila sambitve muwale wulu mandive sivileve wokok safutuk. Valan kavik sivileve, <sup>58</sup> “Ñen kavik biyeve wun kavik galaveve, ‘Ñin kasik kiliandi giveve Gasak Wam\* mfakunŋoñakandi valu alilam yetik yika giviliapa. Katik Gasak Wamin kiliandi givale wam gaveka.’ ” <sup>59</sup> Kape valan wusa wulu wusa wulu sivileve.

<sup>60</sup> Kape, de, katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakin, wun vala giŋganik sambitve kombiyeve, Jisasitik, “Valan dutuk mandive sivitvale wulu sivitvulu aipava?” <sup>61</sup> Kape Jisasilin akolet toneve. Wun yila wulu ava galave.

Kape katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakin yika kombiyeve, “Du Krai, a?\* Ñen Akitvale Gotkik fakın du, a?”

<sup>62</sup> De, Jisasilin kavik galaveve, “Ñunu kasik. Yetik vandi ben Balañjikik Fak Gasak Pitikie Gotkik mamataŋ kilikik † yisiwi tonmakatik wulapa. De, yika wulapa Wunambinile yangimdi yimbumbamava.”

<sup>63</sup> De, katik Gasak Wamile Gasak Gia Wakinin wun woven wokok wataŋ mfamimilevekandi † galaveve, “Yila wulu wokok safutuk aipandi mandive sivitva? <sup>64</sup> Ben biyale wun wovenetik Gotonŋo galavala wun! Ben avik junava? Amban avik papa?”

Valan wofopin wunu wulukok galaveve kapekandi ga siŋginmanga galaveve. <sup>65</sup> De, yila wunutuk susupi tuleve. Yilan wokok makı folevekandi paiyevekandi galaveve, “Din galave, du nan paiya.” De, kavila matamatun wunu yive paiyeve.

\* **14:61** Gotin anañ galaveve yetik balañjikin yinimama. Wun Gotkik balañju yika yivaŋgapale balañjik tonapa. Valan katik balañjik Krai galava. † **14:62** Bikik fulak katik, mamataŋ kilikin fofonombale mit. † **14:63** Bikik fulak kavik toneve, bikik kumbaŋgin yakakai kambekevendi valan bivene bikik wataŋu mfiŋikeve.

*Pitalin Jisas muwi apikonjove*

*(Matyu 26.69-75 na Luk 22.56-62*

*na Jon 18.15-18 na 18.25-27)*

<sup>66-67</sup> De, Pitalin pumbum kumbaņik giveve mfofile pumbum kumbaņik min paņ toneve. Gasak Wamile Gasak Gia Wakinkik\* luasamban melin wunu nņime wule gaveve, “Din wakan toneve, katik Nasaretile balaņjik, Jisasindi.”

<sup>68</sup> Kape Pitalin kavik galaveve, “Nņunu kayi. Nņin din sivitvale wulu akonņma.” De, wun salaveve pumbumile maikik maņgik vevekatik nņime sambitve toneve.

<sup>69</sup> De, katik melin wunu yika wule vevekatik tonmale balaņjutuk galaveve, “Kavila autukok sasile yetikin kasik.”

<sup>70</sup> Kape Pitalin apikonjove.

De, pindaņ kavila vevekatik tonmale balaņjun yika wakan galaveve, “Wulu vaņ, kavila autukok sasile yetik wakan, du. Din Galilitile.”

<sup>71</sup> De, Pitalin galaveve, “Muwalen Got nņunu yakai yakai pave! Gotin juņava, nņin wulu vaņu sivitva! Ka muwu! Nņin katik balaņjik akonņma ben galavale!”

<sup>72</sup> Kavik nņaņalambe kuņgulinguakavevekandi, de, kepat katik moaņin alawiņkik maņgik galaveve. De, Pitalin juņavileve Jisasilin anaņ sivileve wulu, “Kamfu wukan moaņin alawiņkik maņgik galaka miņakik gaņgalawavi alilam din nņunu nņaņalambapa.” De, wun veven juņavevekandi yekeve.

## 15

*Valan Jisas Pailatik malaņeve*

*(Matyu 27.1-2 na 27.11-14 na Luk 23.1-5 na Jon 18.28-38)*

<sup>1</sup> De, Jutatile balaņjun yetik gasak wulu sivit piangapale mfa toneve. Kavila mfatile balaņjun kavik toneve, Gasak Wamile Gasak Wakundundi\* yila avitkasundi Gotkik Wulu Kumbaņgikik Balaņjundi\* yila gasak wakundu. De, kavila mfatile balaņju wofopin watvit vaņ mfakuņgumi Jisasikik safutuk mandivale wulu sivit piyeve. Kapekandi Jisas kilwi ga nņime Pailatik\* masiveve.

<sup>2</sup> De, Pailatin wunu kombiiyeve, “Din Judatile balaņjukok juwutkasak, a?”

Jisasilin wunutuk kavik galaveve, “Din dasuak galava kavik.”

<sup>3</sup> De, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundun wulu gasakamanaj mandive sivileve wokok safutuk. <sup>4</sup> Kape, de, Pailatin wunutuk yika kavik kombiiyeve, “Din aipindi wulu ka sivitvi? Din biiya valan wulu gasakamanaj mandive sivitva, dakik safutuk.”

<sup>5</sup> Kape Jisasilin yila wulu ava bala sivitve. Kapendi Pailatin ta juṅaveve.

*Pailatin Jisas ga singinmanṅa galaveve*

*(Matyu 27.15-26 na Luk 23.13-25 na Jon 18.38 na 19.16)*

<sup>6</sup> De, Pailatin\* ṅaikik yia ṅaikik yia bikik Makatve Ga Toneve\* jeṅjek jiveve goṅguanmali valutile yetik ṅaikik vandi muṅjimik lovale yetik balaṅjik valatik ga salaveve. Valan yetik balaṅjikik wuṅ mfapekevekandi galaveve, “Dakik weka. Katik balaṅjik ga salave.” Kapekandi Pailatin katik balaṅjik ga salaveve.

<sup>7</sup> De, Barapas galavale avitin muṅjim kumbaṅik toneve wokok sasile yila autundi. Valan Romile gavman gilipevekandi valambaṅga min ta ṅilikeve. Wun min ṅiliwovekatik yila balaṅju matve ga singineve.

<sup>8</sup> De, balaṅjukok gumin Pailatik ṅime wokok anaṅ paveve fulak valatik pavaṅga yika galaveve. <sup>9</sup> Kape, de, Pailatin sivileve, “Katik Jutatile Balaṅjukok Juwutkasak ga salavapala, betik?” <sup>10</sup> Pailatin kavik juṅaveve, kavila Gasak Wamile Gasak Wakundun mfamuṅjiwi\* kapekandi Jisas wunutuk malaṅmi masiveve.

<sup>11</sup> Kape kavila Gasak Wamile Gasak Wakundun mfakuṅgumi toneve mfani sivileve Barapas valatik ga salavaṅga pave.

<sup>12</sup> De, Pailatin yika galaveve valatik, “ṅin avik pavapa, katik ben Jutatile Juwutkasak galavale avitik?”

<sup>13</sup> Kape valan yika towok sivileve, “Wunu apivitime matve diṅguakumfu mamatawi muṅik!”

<sup>14</sup> De, Pailatin kombiyeve, “Aipandi? Wun gitik yaka wulu pavandi amban wunu matvaga?”

Kape valan yikali yikali towok sivileve, “Wunu apivitime matve diṅguakumfu mamatawi muṅik!”

<sup>15</sup> De, Pailatin bikik kumbaṅgi ga mfiliṅjiwikanga pave masiveve Barapas valatik. Kavik pavevekandi Jisas towok yakakai ga paiyevékandi matamatutuk masiveve wunu mamatawi muṅik apivitime matve diṅguakanga pave.

*Kavila matamatun Jisas maiyakeve*

*(Matyu 27.27-31 na Jon 19.2-3)*

<sup>16</sup> De, kavila matamatun Jisas malaṅeve bikik gavman mfoṅile pumbum kumbaṅik.† Malaṅvekandi bikik yila matamatu wofop ga yinṅmanṅa galaveve. <sup>17</sup> De, yinṅimevekandi valan kavik muwi apipilaive fofonombeve, valan tilin wataṅ ga kuwove Jisasitik. Kape valan yetik

\* **15:10** Valan gasak tonmanṅa milikeve, kape yila balaṅjun Jisasitik gasak galaveve. † **15:16** Praetorium galavale pumbum.

yisakik wulakindi wonj wonjove Juwutkasakik muwakin ambandave Jisasikik fopik apikuwove. <sup>18</sup> Pavevekandi wunu maiyawı akitve galaveve, “Yakamitka avit! Jutatile Juwutkasak! Yiñinimbala?” <sup>19</sup> De, valan munpati fopik pai paiyeve. Yilan susupi tuleve wunutuk. Yilan vandamfundu mandive wunu akileve. <sup>20</sup> Maiyawı balakevekandi tokoiyeve tilıñ watanj wunutile. De, wovenekik watanj ga kuwove yika. Ga kuwi balakevekandi malañeve wunu mamatawi munjik apıvıtıpe matve dıñguakanga pave.

*Valan Jisas apıvıtıpe matve dıñguakave  
(Matyu 27.32-44 na Luk 23.26-43 na Jon 19.17-27)*

<sup>21</sup> Yetik Sairini galavale watıkıle Saimon galavale balañjikın, wokok fu alawiñ, Aleksandandi Lufus. Wun Jerusalemik apisalavanga ñımeve. Apisalave ñımevekatik yila matamatun wunu apisukuve ga afufılive malañeve Jisasikik mamatawi munj.

<sup>22</sup> Valan Jisas Golkota galavale mitik malañeve. Ambikik balañdi katik wunj, Golkota, kavik galava, “kikiak fop.” <sup>23</sup> Valan waindi yetik myr galavale merasin balakandanji suwove mañam ta masiveve. Wun ava jive. <sup>24</sup> De, valan wunu apıvıtıpe matve dıñguakave mamatawi munjik, ga siñginmanga pave. Apıvıtıpe matve dıñguakavekandi wokok valan anañ tokiyeve watanj yiveve. Valan busuak satu paveve kavıla watanj yivanğa.

<sup>25</sup> De, 9 klok watıt wunu apıvıtıpe matve dıñguakave. <sup>26</sup> Valan wokok wunu ga siñginmangapale wulu kavik moleve, “Jutatile balañjukok Juwutkasak.” <sup>27-28</sup> De, valan fumafumu alawiñ wokok apıvıtıpe matve dıñguakave wunundi, mamatanjik yetik, anğatanjik yetik.

<sup>29</sup> De, anğapat kaipatik ñımale balañjun wutve gumon gumonme maiyakeve kavik, “Ayu, din katik Gasak Wam\* pılimakandi yika valu alilanguanđi gıvılıapale balañjik, <sup>30</sup> din daven mayılave katik mamatawi munj valambe bumbe!”

<sup>31</sup> Kavıla Gotkik Wamıle Gasak Wakundundi\*Gotkik Wulu Kumbañgikik Balañjun\*, valan busuak kavik galaveve, “Wun yila balañju yive sukvıleve, kape wun wovene avik papa? Ka balawı. <sup>32</sup> Wun Krais\*, Israeltile balañjukok juwutkasak tonmalen, mamatawi munj ga valambe bumbe, kamfu kamfu. Kavik pavalen ñen wutve yive suwapa.”

De, kavıla wakan apıvıtıpe matve dıñguakave fumafumu balañju valan wakan wunu maiyakeve.

*Jisasilin siñgıneve  
(Matyu 27.45-56 na Luk 23.44-49 na Jon 19.28-30)*

<sup>33</sup> De, valin vavañ kalakevekandi valin mfatindimeve. Mita mita wofop mfatindimeve. De, valin 3 klok tonevendi, yika apikowove. <sup>34</sup> De, Jisasilin 3 klok vasisakti towok joñmi galaveve, “Eloi, Eloi, lama sapaktani?” Ambikik balañgi kavila wulu kavik galava “Ñakik Got, ñakik Got, ñunu aipandi mfalakaiva?”

<sup>35</sup> Joñovekandi yila vevekati sambitvale balañjun biye kavik galaveve, “Biye, Elaija\* joñma, wun.” <sup>36</sup> De, ñaikikin jañmi ñime, yetik spans wain suwove, guñi Jisasikik mataliñik mandive ga jivañga paveve. Pavevekandi galaveve, “Jile, wutvañga. Elaijalin yinimamati wunu sepewañga.”

<sup>37</sup> Kape Jisasilin yika towok joñovekandi siñgineve.

<sup>38</sup> De, katik Gasak Wam\* kumbañile papalai palaiyeve watañin wunambini jikviki bumbeve mañjikatik. Kapekandi danji alawiñ.

<sup>39</sup> De, Jisas vevekati toneve matamatkasakin Jisasikik siñgineve wulu wulevekandi, de, wun kavik galaveve, “Wulu vañu, wun Gotkik fak tonmale.”

<sup>40</sup> De, yila meandun ganaingafak sambitve wuleve Bikik giñganile yila aliluvañgañin kavik toneve, Malia alawiñin toneve, yetik Maktala galavale watikile, yetik Jemsindi Josepkik wome. Katik yetik melin Salome galava. <sup>41</sup> Valan Galiliti Jisas vañjenme matikokolekeve. Valan yila meandu wusandañdi Jerusalemik ñimeve wunundi.

*Valan Jisas guamik mandiveve*

*(Matyu 27.57-61 na Luk 23.50-55 na Jon 19.38-42)*

<sup>42</sup> Katik Yisi Tonimbale Valin\* wulak tonapa. Kapekandi lua wofop pavañgapale valin kamfu. De, valin mfatindimañga pave. <sup>43</sup> Kavik toneve, de, Josepin, wun Arimatea galavale watikile avit. Yila balañjun juñaveve wun anafa wakin toneve. Wun jiñjit toneve balañju wofopin Got lolomik tonmale va. Kapekandi wun wokok kumbañ apitowi Pailatik\* ñimevekandi Jisas sisiñgin kombiyeve, guamik mandivañga pave.

<sup>44</sup> De, Pailatin kavik biyeve Jisasilin anañ siñginmale. Kapekandi wokok kumbañin kambekeve. De, matamatkasak ga yinime kavik kombiyeve “Jisasilin anañ siñginmalea?” <sup>45</sup> Pailatin matamatkasakik mañgik biyevekandi, wun Josep apisukuve ga ñime yiveve Jisas sisiñgin.

<sup>46</sup> Kapekandi Josepin kuñgum watañ wusukeve. Wusukevekandi Jisas sisiñgin sepekvilevekandi watañdi mfolevekandi yetik yowove mindimfot guamik mandiveve. Kavik pavevekandi yetik gasak mindim kindiñmi malañmi guamile mañgik matikiñeve.



<sup>47</sup> De, Maria alawiñ, yetik Maktalatile, yetik Josepkik wome, valan katik mandiveveka wuleve.

## 16

*Jisasilin yika kambekeve*

*(Matyu 28.1-8 na Luk 24.1-12 na Jon 20.1-10)*

<sup>1</sup> De, katik Yisi Tonimbale Valin\* balakevekandi, Malia alawiñiñ, yetikin Maktalatile, yetikin Jemsikik wome, valandi katik yetik melin Salome, kavila meandu alilanguanin Jisas sisingin mulumbangapale anafak kosimbiiye lua wusukeve.\* <sup>2</sup> Kapekandi valin tiwi balakevendi katik wisile fopile vandi† valan guamik nimeve. <sup>3</sup> Valan busuak nindin nindin sivit nimeve kavik “Amba nan matikokolewi guam mangik matikinjeve mindim apikindinapa?” <sup>4</sup> Katik mindimin gasak van toneve.

Sivilevekandi de, valan wuleve katik gasak mindim anañ apikindinjeve. <sup>5</sup> De, valan lovevekandi guam kumbanjik wuleve milikak. Wun mamatan danjik yisiwi toneve. Wokok papaikasak watanin kiliak. Kavik wulevekandi bikik kumbanjin towok kambekeve.

<sup>6</sup> Katik milikakin valatik kavik galaveve, “Bikik kumbanjin towok kambewandu. Ben katik Nasaletile Jisas yinime mamfova. Wun katik valan anañ apivitiye matve dinguakave avit. Kape wun miñakik. Wun anañ kambewi nimala. Wutve, kasik mitin kasik valan wunu mandiveve. <sup>7</sup> Kape ben dalanime. Wokok gungundatik, Pita wokotok, valatik kavik galavumfu, ‘Wun wandefaka Galilitik nima. Ben kaukatik wulapa.’ Wun anañ betik miyakavik galaveve.”

<sup>8</sup> Kape, de, kavila meandun salave mileve guami. Bikik kumbanjin kambevekandi pipikeve. Kapekandi valan yila balañjutuk wulu ava sivitve. Towok valaiyeve.

**(Makik wulun kavik balawa.**

**Kasik pindanile wulu yetik balañjikik.)**

*Maktalatile Malialin Jisas wuleve*

*(Matyu 28.9-10 na Jon 20.11-18)*

<sup>9</sup> Jisasilin katik wusile fopile vandi kambekeve, watvit van. Wandefaka katik Maktala galavale watikile Malialin wunu wuleve. Jisasilin anañ katik metile <sup>7</sup> sulak yakakale sañjanjeve. <sup>10</sup> Jisasindi nimeve balañjun banjaiviki

\* **16:1** Valan mindim mfotoŋgo tonmale guam yowove, sisingin mandivanja. Yila anafak kosembiiye lua sisingin mulumbevekandi katik sisingin watanin miñileve. Kavik pavevekandi guamik mandivevekandi guamil mangik gasak mindimdi matikinjeve. † **16:2** Sandendi

yekevekatik Malialin valatik n̄ime galaveve. <sup>11</sup> Malialin kavik galaveve, “Jisasilin yika alilekalak tonma! N̄in wutva!” Kape valan ava bīiye juṅave.

*Yila autu alawiñin Jisas wuleve masi  
(Luk 24.13-35)*

<sup>12</sup> De, pindaṅ yila autu alawiñin yetik watikik n̄ime masi n̄imevekatik Jisas wuleve, kape wokok momolika waingeve ava wutve. <sup>13</sup> Valan wokok guṅgundatik n̄ime galaveve katik wulu, kape valan ava bīiye.

*Jisasilin wokok guṅgundatik  
bikik wulu pavaṅgapale wulu galaveve  
(Matyu 28.16-20 na Luk 24.36-49 na Jon 20.19-23)*

<sup>14</sup> Pindaṅ wokok 11 guṅgundan jeñjek mfakuṅgumi jivevekatik Jisasilin valatik yin̄imeve. Wun vavawa mandiñinmi sivileve, valan wulu ava bīiye, bikik kumbaṅgin apiv̄itipe toneve, kapekandi Jisas yika wutve galaveve balañjukok maṅgu ava bīiye. <sup>15</sup> De, wun valatik kavik sivileve, “Ben wofopin kasik mañjikatik wolokuakik dalañimisaka ṅakik wulu anafu sivitva sivango. <sup>16</sup> Wulu yive suwi, kape maṅam bumbale balañju Gotin yika yivapa. Kape Gotik wulu yive susuka miyakik balañju Gotin vala yakai yakai papa. Vala ka yivapayi. <sup>17</sup> Kavila Ga Juṅavaṅgapale Gotik Pitikie Gasak Wulu ṅunu yive suwale balañjundi tonapa. Valan ṅakik wuṅdi yila sulak yakakale sañṅapa. Valan yila kuṅgum balaṅdi wulu sivilapa. <sup>18</sup> Valan gaṅgaliṅ maikasusu mfovapa. Valan yila gaṅgaliṅ maṅam jivalen, yakakale ka tonapayi. Valan bikik kilia mamalikiye balañjutuk mandivindi kavila mamalikiye balañjun anafak tonapa.”

*Gotin Jisas malaṅkive Wunambinik  
(Luk 24.50-53 na Aposel 1.9-11)*

<sup>19</sup> Jisasilin valatik wulu sivitve balakevendi Gotin wunu yive malaṅkiveve Hevenik. Jisasilin kaukatik Gotik matanaṅ kilikik yisikeve. <sup>20</sup> De, valan mita mitatik n̄ime Jisasikik sak sivileve. Gasak Wakinkik Sulakin wakan n̄imevekandi yila Ga Juṅavaṅgapale Gasak Pitikie Wulu paveve bikik wulundi.